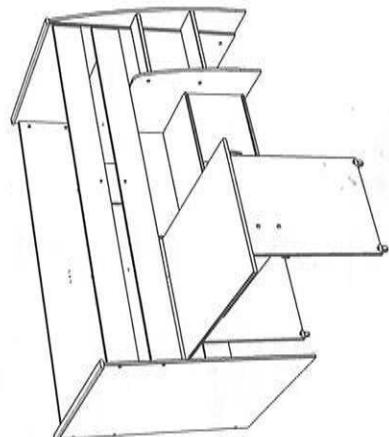
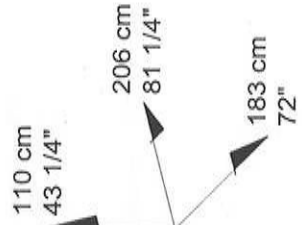


WA: 280087.008

18433C

2270COMB



- FR** LE COUCHAGE EN HAUTEUR NE CONVIENT PAS AUX ENFANTS DE MOINS DE 6 ANS
- EN** THE TOP BUNK IS NOT RECOMMENDED FOR CHILDREN UNDER 6
- DE** HOCHBETTEN SIND NICHT FÜR KINDER UNTER 6 JAHREN GEEIGNET
- ES** NO SE RECOMIENDA ACOSTAR A NIÑOS MENORES DE 6 AÑOS EN ALTO
- PT** AS CAMAS EM ALTURA NÃO SÃO APROPRIADAS PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 6 ANOS
- IT** IL PIANO SUPERIORE DEI LETTI A CASTELLO NON È ADATTO AI BAMBINI DI ETÀ INFERIORE AI 6 ANNI
- NL** HOOGLAPERS ZIJN NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN ONDER DE 6 JAAR
- CZ** LEŽENÍ VE VÝŠCE NENÍ VHODNÉ PRO DĚTI DO 6 LET
- HU** A FELSŐ FEKVŐHELY NEM ALKALMAS 6 ÉVEN ALULI GYERMEK SZÁMÁRA
- PL** SPANIE NA GÓRZE NIE JEST DOZWOLONE DLA DZIECI PONIZEJ 6 ROKU ŻYCIA
- RO** PATUL ÎNALT NU ESTE RECOMANDAT PENTRU COPIII MAI MICI DE 6 ANI
- RU** СОН НА ВЕРХНЕМ ЯРУСЕ НЕ РАЗРЕШАЕТСЯ ДЕТЯМ ДО 6 ЛЕТ
- SK** V HORNEJ ČASTI NESMÚ SPAŤ DETI MLADŠIE AKO 6 ROKOV
- TR** 6 YAŞINDAN KÜÇÜK ÇOCUKLARIN ÜST TARAFTA YATMASI UYGUN DEĞİLDİR
النوم في السرير العلوي لا يناسب الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 6 أعوام.

Gamme : REVERSE



Parisot
www.parisot.com

FR Remerciements :

Nous vous remercions d'avoir choisi un meuble créé et fabriqué par le Groupe Parisot et espérons qu'il vous donnera entière satisfaction.

EN Thanks:

Thank you for choosing furniture designed and manufactured by the Parisot Group. We hope you are totally satisfied with your purchase.

DE Danksagung:

Wir danken Ihnen für den Kauf eines Frankreich von der Parisot-Gruppe entworfenen und hergestellten Möbelstücks und hoffen, dass Sie es zu Ihrer vollkommnen Zufriedenheit finden werden.

ES Agradecimientos:

Les damos las gracias por haber elegido un mueble diseñado y fabricado por el Grupo Parisot y esperamos que sea de su total agrado.

PT Agradecimentos:

Obrigado por ter escolhido um móvel concebido e fabricado pelo Grupo Parisot, esperando que seja do seu inteiro agrado.

IT Ringraziamenti:

Grazie per avere scelto un mobile progettato e fabbricato dal Gruppo Parisot. Speriamo soddisfi appieno le vostre esigenze.

NL Bedankje:

Wij bedanken u voor de aankoop van een door de Groep Parisot ontworpen en vervaardigd meubel en hopen dat u er veel plezier aan zult beleven.

CZ Poděkování:

Děkujeme, že jste si vybrali nábytek navržený a vyrobený společností Parisot Group. Doufáme, že budete svým nákupem naprosto spokojeni.

HU Köszönet:

Köszönjük, hogy a Parisot Csoport által létrehozott és gyártott bútort választott. Reméljük, hogy elégedett lesz a termékkel.

PL Podziękowania:

Dziękujemy za wybór mebli stworzonych i wyprodukowanych przez Grupę Parisot. Mamy nadzieję, że będziecie Państwo w pełni zadowoleni z zakupu.

RO Mulțumiri:

Vă mulțumim că ați ales un articol de mobilier conceput și fabricat de Grupul Parisot și sperăm că veți fi pe deplin satisfăcuți de acesta.

RU Благодарность:

Мы благодарим вас за то, что вы выбрали мебель, созданную и произведенную Группой Паризо, и надеемся, что вы будете полностью удовлетворены нашей продукцией.

SK Podakovanie:

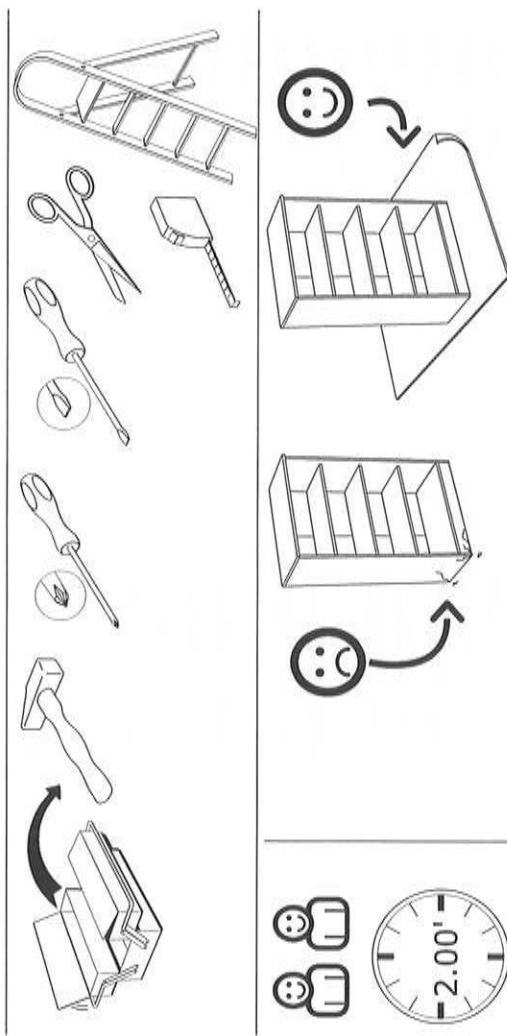
Dakujeme, že ste si vybrali nábytok navrhnutý a vyrobený spoločnosťou Parisot Group. Dúfame, že budete svojím nákupom absolútne spokojní.

TR Teşekkür ederiz:

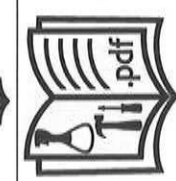
Parisot Group tarafından tasarlanan ve üretilen bu mobilyayı seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Ürünümüzden memnun kalmanızı umit ederiz.

AR : شكر :

نشكركم لاختياركم هذه القطعة من تصميم وتصنيع مجموعة باريسوت. ونتمنى أن تظل راضين.



contact@parisot.com



www.parisot.com

FR. Instructions d'utilisation

IMPORTANT – LIRE ATTENTIVEMENT – A CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

- a) **AVERTISSEMENT** Les lits surélevés et le lit supérieur des lits superposés ne conviennent pas pour les enfants de moins de six ans en raison du risque de blessures liées à des chutes.
- b) **AVERTISSEMENT** S'ils ne sont pas utilisés correctement, les lits superposés et les lits surélevés peuvent présenter un sérieux risque de blessure par étranglement. Ne jamais attacher ou suspendre des éléments à des parties du lit superposé qui ne sont pas destinés à être utilisés avec ledit lit. Ces éléments comprennent, sans toutefois s'y limiter, les cordes, les ficelles, les cordons, les crochets, les ceintures et les sacs.
- c) **AVERTISSEMENT** Les enfants peuvent se retrouver coincés entre le lit et un mur, une partie d'un toit incliné, le plafond, des meubles adjacents (par exemple, des placards) ou autre. Pour éviter tout risque de blessure grave, la distance entre la barrière de sécurité supérieure et les éléments environnants ne doit pas dépasser 75 mm ou doit être supérieure à 230 mm.
- d) **AVERTISSEMENT** Ne pas utiliser le lit superposé ou le lit surélevé si une pièce de la structure est manquante ou cassée. Les pièces de rechange doivent être demandées auprès du fabricant ou du magasin.
- e) Il est impératif de toujours suivre les instructions de montage et d'utilisation du fabricant.
- f) La taille recommandée du matelas à utiliser avec le lit est de 1980mm x 880mm. **Epaisseur du matelas maximum : 150mm.**
- g) Il est nécessaire de ventiler la pièce afin de maintenir un niveau peu élevé d'humidité et d'empêcher le développement de moisissure dans le lit et sa périphérie.
- k) Les dispositifs d'assemblage doivent toujours être convenablement serrés et régulièrement vérifiés. Les resserrer si nécessaire.
- l) Conforme aux exigences européennes de sécurité de la norme NF EN 747+A1 : 2015.
- m) la présence d'une veilleuse de nuit peut procurer plus de sécurité à l'enfant couchant dans le lit haut

EN - Instructions for use

IMPORTANT – READ CAREFULLY – KEEP FOR FUTURE REFERENCE

- a) **WARNING** Raised beds and the upper bed in a bunk bed assembly are not good for children under 6 years old because of the risk of injury from falling from such beds.
- b) **WARNING** If the raised and bunk beds are not used correctly, they can present a serious risk of injury from strangulation. Never attach or suspend things from the upper bunk bed that are not going to be used with that bed. Such things include - but are not limited to - cords, string, sashes, hooks, belts and bags.
- c) **WARNING** Children can find themselves trapped between the bed and wall, or inclined roof wall, ceiling, adjacent pieces of furniture (such as cupboards) or other items. To avoid any risk of serious injury, the distance between the upper safety barrier and surrounding items should not exceed 75 mm - or the distance should be greater than 230 mm.
- d) **WARNING** Do not use the upper bunk bed or a raised bed if a part of the structure is missing or broken. Spare parts should be requested from the manufacturer or shop.
- e) It is essential that the manufacturer's instructions on assembly and use are followed.
- f) The recommended size of the mattress to be used with the bed is 1980mm x 880mm, **Maximum mattress thickness: 150mm.**
- g) Mattresses must be aired to maintain a low humidity and to stop moisture building up in the bed and its surroundings.
- k) The fastenings put in place on assembly should all be properly tightened and regularly checked. Retighten the fastenings as necessary.
- l) This complies with the requirements of the European Safety Standard NF EN 747+A1: 2015.
- m) The presence of a night light could give more safety for a child sleeping in an upper bed.

DE - Gebrauchsanweisung

WICHTIG - AUFMERKSAM LESEN - ZUR SPÄTEREN EINSICHTNAHME AUFBUBEWAHREN

- WARNUNG** Hochbetten und das obere Bett bei Etagenbetten sind wegen des Verletzungsrisikos durch Stürze nicht für Kinder unter sechs Jahren geeignet.
- WARNUNG** Wenn sie nicht richtig verwendet werden, können Hochbetten und Etagenbetten ein schweres Verletzungsrisiko durch Strangulierung darstellen. Es dürfen niemals Elemente an Teilen des Hochbetts befestigt oder aufgehängt werden, die nicht zur Verwendung mit besagtem Bett bestimmt sind. Diese Elemente umfassen, sind aber nicht beschränkt auf, Seile, Fäden, Schnüre, Haken, Gürtel und Taschen.
- WARNUNG** Kinder können sich zwischen dem Bett und einer Wand, einer gekippten Wandstelle, der Decke, Möbeln in der Nähe (zum Beispiel Schränke) oder anderem einklemmen. Um jedes Risiko einer schweren Verletzung zu vermeiden, darf der Abstand zwischen der oberen Sicherheitsschranke und den Elementen in der Umgebung 75 mm nicht überschreiten oder muss größer als 230 mm sein.
- WARNUNG** Das Hochbett oder das Etagenbett darf nicht verwendet werden, wenn ein Teil des Aufbaus fehlt oder beschädigt ist. Ersatzteile müssen beim Hersteller oder im Laden bestellt werden.
- Die Montage- und Gebrauchsanweisungen des Herstellers müssen unbedingt immer befolgt werden.
- Die empfohlene Größe der mit dem Bett zu verwendenden Matratze beträgt 1980mm x 880mm, **Höchststärke der Matratze: 150 mm.**
- Es ist notwendig, den Raum zu lüften, um einen geringen Feuchtigkeitsgrad aufrechtzuerhalten und die Entwicklung von Schimmel im Bett und seiner Umgebung zu verhindern.
- Die Montagevorrichtungen müssen immer angemessen festgezogen und regelmäßig überprüft werden. Wenn nötig, erneut festziehen.
- Entspricht den europäischen Sicherheitsanforderungen der Norm NF EN 747+A1 : 2015.
- Wenn ein Nachtlicht vorhanden ist, kann dies dem im oberen Bett schlafenden Kind mehr Sicherheit geben.

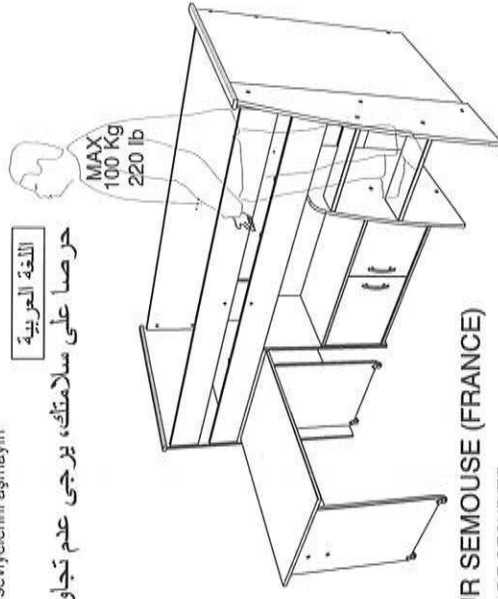
ES - Instrucciones de empleo

IMPORTANTE - LEER CON ATENCIÓN -CONSERVAR PARA FUTURAS REFERENCIAS

- ADVERTENCIA** Las camas elevadas y la cama superior de las literas no son convenientes para niños menores de seis años debido al riesgo de lesiones por caída.
- ADVERTENCIA** Si no se emplean correctamente, las camas elevadas y las literas podrían presentar riesgo de lesiones por estrangulación. No enganche o suspenda elementos a las partes de la litera que no estén destinadas a emplearse con la cama. Estos elementos pueden ser, sin que por ello la lista sea limitativa, cuerdas, cintas, cordones, ganchos, cinturones y bolsas.
- ADVERTENCIA** Los niños podrían quedar atrapados entre la cama y la pared, una parte del techo inclinada, el techo, muebles adyacentes (armarios por ejemplo) u otros. Para evitar cualquier riesgo de lesión grave, la distancia entre la barrera de seguridad superior y los elementos que la rodean no deberán superar los 75 mm o ser superiores a 230 mm.
- ADVERTENCIA** No utilice una litera o cama elevada si una pieza de la estructura falta o está dañada. Las piezas de recambio deberán solicitarse al fabricante o a la tienda.
- Siempre será obligatorio seguir las instrucciones de montaje y empleo del fabricante.
- El tamaño del colchón recomendado para la cama es de 1980mm x 880mm, **Espesor máximo del colchón: 150mm,**
- También será necesario ventilar la habitación para mantener un nivel de humedad poco elevado y evitar el desarrollo de mohos en la cama y su entorno.
- Los dispositivos de ensamble deberán apretarse de manera adecuada y comprobarse regularmente. Apretarlos si fuera necesario
- Cumple los requisitos europeos de seguridad de la norma NF EN 747+A1: 2015.
- una luz de noche ofrecerá más seguridad al niño que duerma en la cama superior.

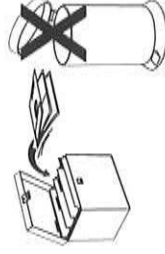
- FR** Attention pour votre sécurité, ne pas dépasser les charges maxi
- EN** Caution! For your safety, do not exceed the maximum load
- DE** Achtung: Zu Ihrer Sicherheit ist die zulässige Höchstlast nicht zu überschreiten
- ES** Advertencia: Por su seguridad, no superar las cargas máximas
- PT** Atenção, para sua segurança, não ultrapasse as cargas máximas
- IT** Attenzione, per ragioni di sicurezza, non superare i valori massimi di carico indicati
- NL** Opgelet, voor uw veiligheid het maximum gewicht niet overschrijden
- CZ** Pozor, z bezpečnostních důvodů nepřekračujte maximální zátěž
- HU** Az Ön biztonsága érdekében ne haladja meg a maximális terhelést
- PL** Uwaga! Ze względów bezpieczeństwa nie przekraczać obciążenia maksymalnych
- RO** Atenție, pentru securitatea dumneavoastră, nu depășiți sarcina maximă
- RU** Внимание! Для вашей безопасности, не превышать максимально допустимый вес
- SK** Upozornenie: Z bezpečnostných dôvodov neprekračujte maximálne záťaž
- TR** Dikkat, güvenliğiniz için maksimum yük seviyelerini aşmayın

الطاقة العربية
حرصاً على سلامتك، يرجى عدم تجاوز أقصى حمولة



PARISOT MEUBLES 70800 SAINT LOUP SUR SEMOUSE (FRANCE)

- FR** CONFORME AUX EXIGENCES DE SECURITE
 - EN** MEETS SAFETY STANDARDS
 - DE** ERFÜLLT DIE SICHERHEITSANFORDERUNGEN
 - ES** CONFORME A LAS NORMAS DE SEGURIDAD
 - PT** EM CONFORMIDADE COM OS REQUISITOS DE SEGURANÇA
 - IT** CONFORME AI REQUISITI DI SICUREZZA
 - NL** VOLDOET AAN DE VEILIGHEIDSNORMEN
 - CZ** VYHOVUJE BEZPEČNOSTNÍM POŽADAVKŮM
 - HU** A BIZTONSÁGI KÖVETELMÉNYEKNEK MEGFELEL
 - PL** WYRÓB SPEŁNIA WYMAGI BEZPIECZEŃSTWA
 - RO** CONFORM CU CERINȚELE DE SECURITATE
 - RU** СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ БЕЗОПАСНОСТИ
 - SK** VYHOVUJE BEZPEČNOSTNÝM POŽIADAVKÁM
 - TR** GÜVENLİK KURALLARINA UYGUNDUR
- يتوافق مع جميع اشتراطات السلامة



Faites un geste pour l'environnement en triant vos déchets d'emballage
Make a gesture for the environment by sorting out your waste of packaging
Machen Sie eine Bewegung für die Umwelt, ihre Verpackungsfälle sortierend
Haga un gesto para el medio ambiente escogiendo sus residuos de embalaje

PT - Instruções de utilização

IMPORTANTE – LER ATENTAMENTE – A GUARDAR PARA REFERÊNCIA FUTURA

- AVISO** As camas sobre-elevadas e a cama superior dos beliches não são adaptadas para as crianças menores de seis anos devido ao risco de ferimentos ligados a quedas,
- AVISO** Se não forem utilizados corretamente, os beliches e as camas sobre-elevadas podem apresentar um sério risco de ferimento por estrangulamento. Nunca amarrar ou suspender elementos em partes do beliche que não estão destinadas para ser utilizados com a dita cama. Estes elementos incluem, não sendo esta lista exaustiva, as cordas, os fios, os cordões, os ganchos, os cintos e os sacos,
- AVISO** As crianças podem ficar bloqueadas entre a cama e uma parede, uma parte de um telhado inclinado, o teto, móveis adjacentes (por exemplo, armários) ou outro. Para evitar qualquer risco de ferimento grave, a distância entre a barreira de segurança superior e os elementos circundantes não deve ultrapassar 75 mm ou deve ser superior a 230 mm,
- AVISO** Não utilizar o beliche ou a cama sobre-elevada se faltar uma peça da estrutura ou se uma peça estiver partida. As peças sobressalentes devem ser pedidas ao fabricante ou à loja.
- É obrigatório seguir sempre as instruções de montagem e de utilização do fabricante.
- O tamanho recomendado do colchão a utilizar com a cama é de 1980mm x 880mm, **Espessura do colchão máximo: 150mm**,
- É necessário ventilar a peça de forma a manter um nível mais elevado de humidade e de impedir o desenvolvimento de bolor na cama e na sua periferia,
- Os dispositivos de montagem devem estar sempre apertados e regularmente verificados. Apertá-los se necessário.
- Conforme às exigências europeias de segurança da norma NF EN 747+A1 : 2015.
- A presença de uma luz de presença pode dar mais segurança à criança que estiver a dormir na cama de cima

IT - Istruzioni per l'uso

IMPORTANTE – LEGGERE ATTENTAMENTE – DA CONSERVARE PER UN'ULTERIORE CONSULTAZIONE

- AVVERTENZE** I letti a soppalco ed il letto superiore dei letti a castello non sono adatti ai bambini di età inferiore ai sei anni per i rischi di lesioni dovute a cadute.
- AVVERTENZE** Se non utilizzati correttamente, i letti a castello ed i letti a soppalco possono rappresentare un importante rischio di lesioni da strangolamento. Non legare o sospendere mai elementi a delle parti del letto a castello che non siano previsti per essere utilizzati con il suddetto letto. Questi elementi comprendono, senza tuttavia esserne limitati, le corde, gli spaghi, i cordoncini, i ganci, le cinghie ed i sacchi,
- AVVERTENZE** I bambini possono ritrovarsi bloccati tra il letto ed un muro, la parte di un tetto inclinato, il soffitto, i mobili adiacenti (per esempio gli armadi) o altro. Per evitare qualsiasi rischio di lesione grave, la distanza tra la sponda di sicurezza superiore e gli elementi circostanti non deve superare 75 mm o deve essere superiore a 230 mm,
- AVVERTENZE** Non utilizzare il letto a castello o il letto a soppalco se un pezzo della struttura manca o se è rotto. I pezzi di ricambio devono essere richiesti al fabbricante o al negozio.
- Seguire rigorosamente le istruzioni di montaggio e d'uso del fabbricante.
- La misura consigliata del materasso da usare con il letto è di 1980mm x 880mm, **Spessore massimo del materasso: 150mm**,
- Per mantenere un livello poco elevato di umidità, e per impedire lo sviluppo di muffa nel letto e intorno al letto, ventilare la stanza,
- I dispositivi d'assemblaggio devono sempre essere adeguatamente stretti e regolarmente verificati. Ristringierli se necessario.
- Conforme alle esigenze europee di sicurezza della norma NF EN 747+A1: 2015.
- la presenza di una luce notturna può dare più sicurezza al bambino che dorme nel letto superiore

FR LA FACE SUPERIEURE DU MATELAS NE DOIT PAS SE TROUVER

AU DESSUS DE LA MARQUE FAITE SUR LE LIT

EN THE TOP SIDE OF THE MATTRESS SHOULD NOT BE HIGHER THAN THE LEVEL INDICATED ON THE BED.

DE DIE OBERSEITE DER MATRATZE DARF NICHT ÜBER DIE AM BETT VORHANDENE MARKIERUNG ÜBERSTEHEN

ES LA PARTE SUPERIOR DEL COLCHÓN NUNCA HA DE ENCONTRARSE ENCIMA DE LA MARCA HECHA SOBRE LA CAMA

PT A FACE SUPERIOR DO COLCHÃO NÃO DEVE FICAR EM CIMA DA MARCA FEITA NA CAMA

IT IL LATO SUPERIORE DEL MATERASSO NON DEVE TROVARSI AL DI SOPRA DEL MARCHIO POSTO SUL LETTO

NL DE BOVENZIJDE VAN DE MATRAS MAG NIET BOVEN DE MARKERING OP HET BED UITSTEKEN

CZ HORNÍ STRANA MATRACE NESMÍ VYČNÍVAT NAD ZNAČKOU NA POSTELI

HU A MATRAC FELSŐ OLDALA NEM LEHET MAGASABBAN MINT AZ ÁGYON TALÁLHATÓ JELZÉS

PL GÓRNA POWIERZCHNIA MATERACA NIE MOŻE ZNAJDOWAĆ SIĘ POWYŻEJ OZNACZENIA NA ŁÓŻKU

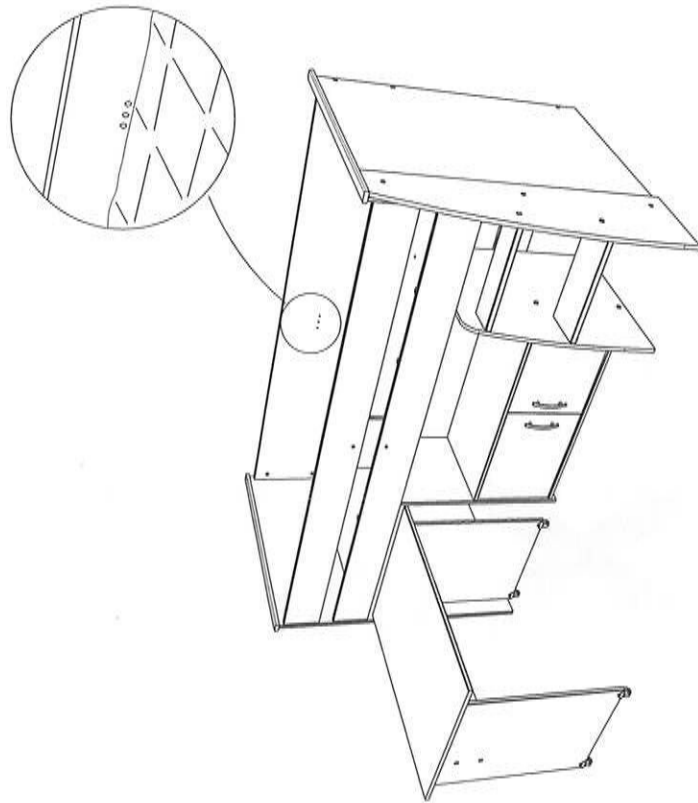
RO FAȚA SUPERIOARĂ A SALTELEI NU TREBUIE SĂ DEPĂȘEASCĂ MARCAJUL DE PE PAT

RU НАПЫЖНАЯ ЧАСТЬ МАТРАЦА НЕ ДОЛЖНА ХОДИТЬСЯ ВЫШЕ ЦЕЛЮЩАЯ ОТМЕТКИ НА КРОВАТИ

SK VRCHNÁ ČASŤ MATRACA SA NESMIE NACHÁDZAŤ NAD ZNAČKOU VYZNAČENOU NA POSTELI

TR SOMYANIN ÜST YÜZÜ, YATAK ÜZERİNDEKİ İŞARETİN ÜSTÜNDE YER ALMAMALDIR

الجانب العلوي للمرتبة لا يجب أن يتجاوز العلامة الموجودة على السرير

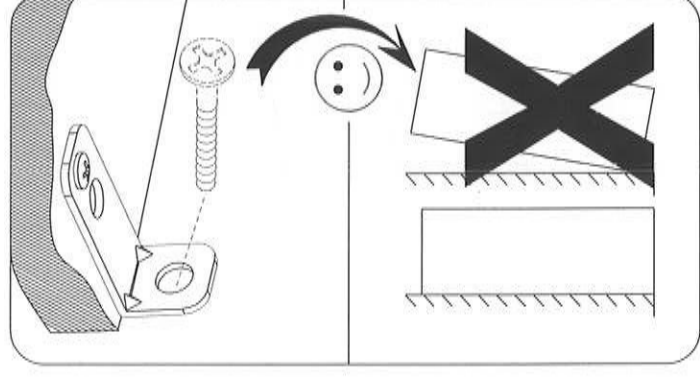
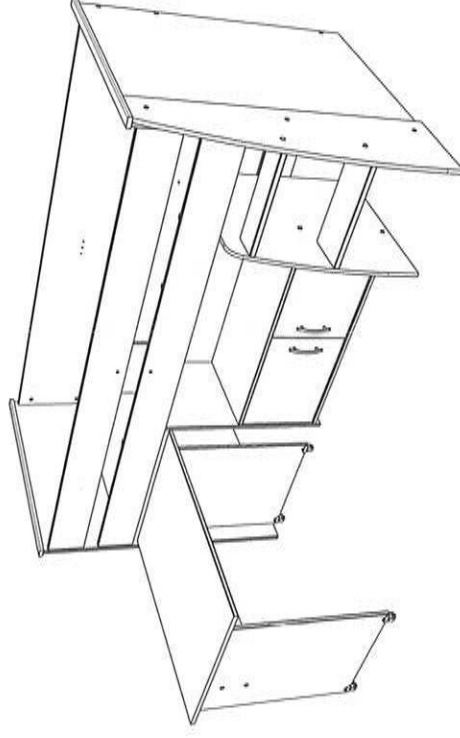


- a) **WAARSCHUWING** De verhoogde bedden en het hoge bed van stapelbedden zijn niet geschikt voor kinderen jongeren dan zes omwille van het gevaar op kwetsuren door valpartijen.
- b) **WAARSCHUWING** Wanneer ze niet correct gebruikt worden, kunnen verhoogde bedden en stapelbedden een ernstig gevaar inhouden op kwetsuren door wurging. Nooit dingen bevestigen of ophangen aan delen van het stapelbed die niet bestemd zijn voor gebruik met het desbetreffende bed. Deze elementen omvatten, zonder hier toe beperkt te zijn, koorden, touwen, snoeren, haken, riemen en zakken of tassen.
- c) **WAARSCHUWING** Kinderen kunnen vast komen te zitten tussen het bed en een muur, een deel van het hellend dak, het plafond, naburige meubels (bijvoorbeeld kasten) of andere zaken. Om elk gevaar op een ernstige kwetsuur te vermijden, mag de afstand tussen de bovenste veiligheidsstang en de omliggende elementen niet groter zijn dan 75 mm of moet deze groter zijn dan 230 mm.
- d) **WAARSCHUWING** Het verhoogde bed of stapelbed niet gebruiken wanneer een onderdeel van de structuur ontbreekt of defect is. De vervangstukken moeten bij de fabrikant of winkel besteld worden.
- e) U moet steeds de montage- en gebruiksaanwijzingen van de fabrikant volgen.
- f) De aanbevolen afmeting van de bij het bed te gebruiken matras is 1980mm x 880mm, **Maximale dikte van de matras: 150mm**.
- g) U moet de ruimte goed verluchten om de vochtigheidsgraad te beperken en schimmelvorming in het bed en zijn omgeving te vermijden.
- k) De assembleeonderdelen moeten steeds goed vastgezet zijn en regelmatig gecontroleerd worden. Deze indien nodig aanspannen.
- l) Conform de Europese veiligheidsnormen van de norm NF EN 747+A1: 2015.
- m) Een nachtlampje kan het kind in het bovenste bed meer veiligheid bieden.

CZ - Pokyny k použití

DŮLEŽITÉ – POZORNĚ PROČTĚTE – UCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POTŘEBU

- a) **VAROVÁNÍ** Vyvýšené postele a horní postel patrových postelí nejsou určeny pro děti mladší šesti let z důvodu rizika poranění způsobeného pádem.
- b) **VAROVÁNÍ** V případě nesprávného používání mohou vyvýšené a patrové postele představovat vážné riziko poranění úskrcením. Nikdy nepřivazujte ani nezavěšujte na patrovou postel či její část předměty, které nejsou určeny k použití společně s patrovou postelí. Jedná se především o nejen o lana, provazy, šňůry, pásky a sáčky.
- c) **VAROVÁNÍ** Děti se mohou ocitnout zablokované mezi postelí a stěnou, stropem, sousedícím nábytkem (například skříněmi) či jinými elementy. Pro zamezení veškerých rizik vážného zranění nesmí vzdálenost mezi horní zábranou a okolními prvky přesáhnout 75 mm nebo být vyšší než 230 mm.
- d) **VAROVÁNÍ** Nepoužívejte patrovou nebo vyvýšenou postel s chybějící nebo poškozenou konstrukcí. Náhradní díly musí být objednány u výrobce nebo v příslušném obchodě.
- e) Je bezpodmínečně nutné vždy postupovat podle pokynů montáže a pokynů k použití uvedených výrobcem.
- f) Doporučená velikost matrace pro použití s touto postelí je 1980mm x 880mm, **Maximální tloušťka matrace: 150mm**.
- g) Je nutné větrat místnost a udržovat tím nízký stupeň vlhkosti a zamezit vzniku plísní v posteli a v jejím okolí.
- k) Prvky montáže musí být vždy správně utaženy a pravidelně kontrolovány. Je-li to potřeba, utáhněte je.
- l) Odpovídá evropským požadavkům bezpečnostní normy NF EN 747+A1 : 2015.
- m) Přítomnost noční lampičky může přinést větší pocit bezpečí dítěte spícího na horní posteli.



FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI HASZNÁLATRA

- a) FIGYELEM! A magasztott ágyak és az emeletes ágyak felső ágyai nem alkalmasak hat évesnél fiatalabb gyermekek számára, mert az esetleges leesés sérüléseket okozhat.
- b) FIGYELEM! Nem megfelelő használat esetén az emeletes ágyak és a magasztott ágyak komoly fulladásveszélyt jelentenek. Soha ne költözzön és ne függessen az emeletes ágy részére olyan tárgyakat, amelyek nem az adott ágy használatához tartoznak. A teljeség igénye nélkül, ilyen tárgyak lehetnek kötelek, zsinórok, vezetékek, horgok, övek, táskák.
- c) FIGYELEM! A gyermekek besorozhatnák az ágy és a fal, a tetőtéri dőlt mennyezet, a mennyezet, a melléte lévő bútorok (például szekrények), vagy egyéb elemek közé. A súlyos sérülések elkerülése érdekében a felső biztonsági korlát és a melléte lévő elemek közötti távolságnak 75 mm-nél kisebbnek, vagy 230 mm-nél nagyobbabbnak kell lennie.
- d) FIGYELEM! Ne használja az emeletes ágyat vagy a magasztott ágyat akkor, ha a szerkezet egy eleme hiányzik, vagy törött. A cserealkatrészeket a gyártótól vagy az üzletben kell megrendelni.
- e) A gyártó szerelési és használati előírásait mindig be kell tartani.
- f) Az ágygal használandó matrac ajánlott mérete 1980mm x 980mm. **A matrac vastagsága maximum: 150 mm.**
- g) A helyiséget szellőztetni kell az alacsony páratartalom fenntartása érdekében, hogy megelőzze a penész kialakulását az ágyon és a környékén.
- k) Az összeszerelésre szolgáló alkatrészeket mindig szorosan meg kell húzni és rendszeresen ellenőrizni kell. Szükség esetén ismét meg kell szorítani őket.
- l) Megfelel az NF EN 747+A1:2015 szabvány európai biztonsági követelményeinek.
- m) Éjszakai lámpa használata a felső ágyon alvó gyermek számára nagyobb biztonságot nyújthat.

PL - Instrukcja obsługi

WAŻNE - PRZECZYTAJ UWAGA - ZACHOWAJ DO PÓŹNIEJSZEGO WGLĄDU

- a) **OSTRZEŻENIE** Łóżka piętrowe pojedyncze oraz łóżko górne w łóżkach piętrowych nie nadają się dla dzieci poniżej szóstego roku życia ze względu na niebezpieczeństwo obrażeń ciała związanych z upadkiem.
- b) **OSTRZEŻENIE** W przypadku nieprawidłowego używania łóżek piętrowych podwójnych i pojedynczych, mogą one stwarzać poważne niebezpieczeństwo obrażeń ciała związanych z uwięzieniem. Nigdy nie należy przyczeplać ani zawieszac elementów do części górnego łóżka, które nie są przystosowane do własnie takiego użycia. Elementy te to, nie ograniczając się do wymienionych, linki, wstążki, sznurki, haczyki, paski i torby.
- c) **OSTRZEŻENIE** Dzieci mogą zaklinować się między łóżkiem i ścianą, pochyloną częścią dachu, sufitem, przyległymi meblami (na przykład szafą) lub innym elementem konstrukcji. Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała, odległość między górną barierką zabezpieczającą, a elementem sąsiadującym, nie może przekraczać 75 mm, lub musi być większa niż 230 mm.
- d) **OSTRZEŻENIE** Nie używać górnego łóżka lub pojedynczego łóżka piętrowego, jeżeli brakuje jednego z elementów konstrukcyjnych lub jest on zniszczony. Części zamienne należy zamawiać u producenta lub w sklepie.
- e) Należy przestrzegać instrukcji montażu i obsługi, dołączonej przez producenta.
- f) Zalecany rozmiar materaca pasującego do tego łóżka to 1980mm x 980mm. **Maksymalna grubość materaca: 150 mm.**
- g) Należy wietrzyć pomieszczenie, aby utrzymać wilgotność powietrza na średnim poziomie i uniknąć rozwoju pleśni w łóżku i w jego okolicy.
- k) Elementy montażowe muszą być odpowiednio dokręcone i systematycznie sprawdzane. Dokręcić w razie potrzeby.
- l) Zgodnie z europejskimi wymogami bezpieczeństwa normy NF EN 747+A1: 2015.
- m) pozostawienie włączonej lampki nocnej może zwiększyć bezpieczeństwo dziecka śpiącego na górnym łóżku

RO - Instrucții de folosire

IMPORTANT – CITITI CU ATENȚIE – a se păstra pentru referința ulterioară

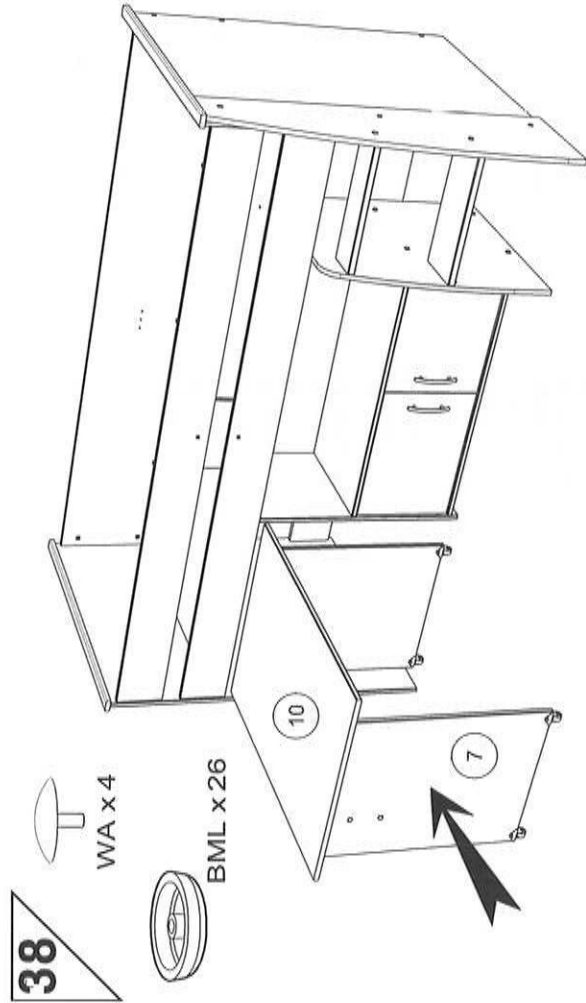
- AVERTISMENT** Paturile înalte și patul de sus de la paturile suprapuse nu sunt potrivite pentru copii sub șase ani din cauza riscului de leziuni legate de căderi
- AVERTISMENT** În cazul în care nu sunt utilizate în mod corect, paturile suprapuse și paturile înalte pot prezenta un risc grav de rănire prin strangulare. Nu atășați sau nu puneți obiecte pe părțile patului supraetajat care nu sunt destinate utilizării patului spus. Acești factori includ, dar nu se limitează la, frânghii, sfori, cordoane, cârlige, curele și genti
- AVERTIZARE** Copiii pot fi blocați între pat și perete, o parte a unui acoperiș înclinat, tavan, mobilierul adiacent înclinat (de exemplu, dulapuri) sau altele. Pentru a evita orice risc de rănire gravă, distanța dintre bariera de securitate superioară și elementele din jur nu trebuie să depășească 75 mm sau să fie mai mare de 230 mm
- AVERTISMENT** Nu utilizați patul înalt sau patul suprapus, dacă lipsește o parte a structurii sau dacă e ruptă. Piese de schimb trebuie să fie cerute fabricantului sau magazinului.
- Este imperativ să urmați întotdeauna instrucțiunile de instalare și de montaj ale fabricantului
- Dimensiunea recomandată a saltelei de utilizat pentru pat este de 1980mm x 880mm, grosime maximă a saltelei: 150mm
- Este necesar să aerisiți camera pentru a menține un nivel de umiditate scăzut și pentru a preveni dezvoltarea mușcăliului în pat și periferia sa
- Dispozitivele de asamblare trebuie să fie întotdeauna strânse în mod corect și verificate în mod regulat. Strângeți-le din nou dacă este necesar.
- Conform exigențelor europene de securitate NF EN 747 + A1: 2015.
- prezența unei veioze de noapte poate oferi un plus de siguranță pentru copilul culcat în patul de sus

RU - Инструкция по использованию

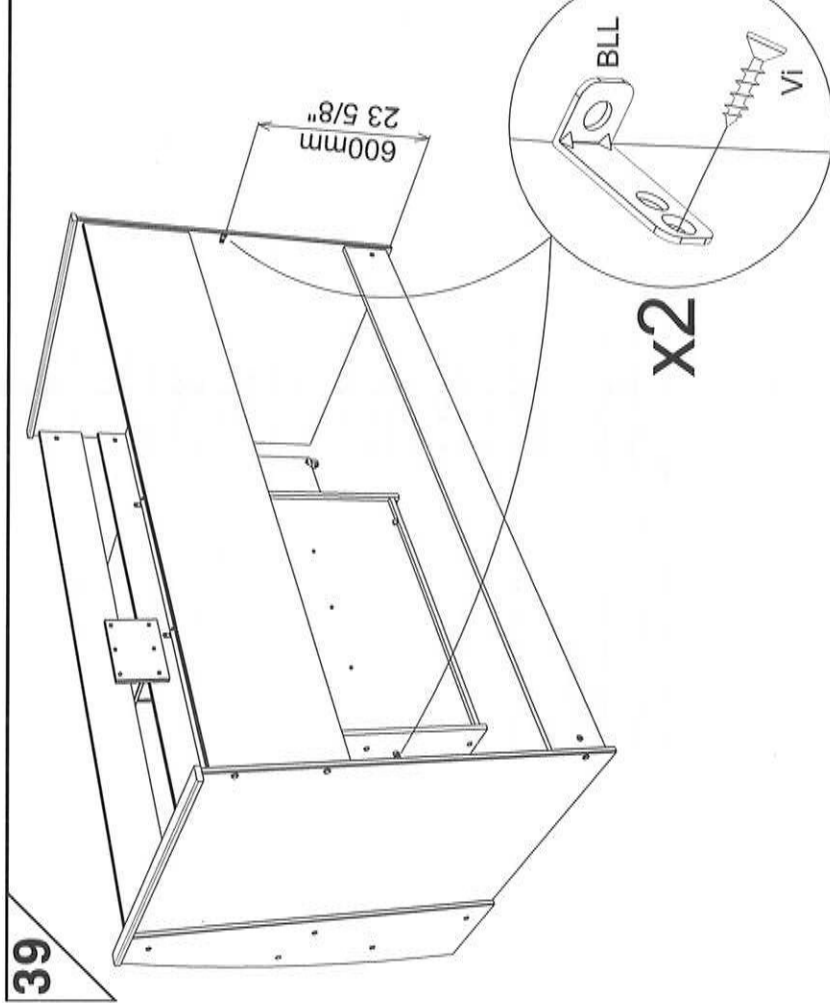
ВНИМАНИЕ – ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ – ХРАНИТЬ ДЛЯ БУДУЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Приподнятые кровати и верхняя кровать многоярусной кровати не подходят для детей до шести лет в силу опасности получить травму при падении.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** При неправильном использовании приподнятые и многоярусные кровати могут представлять серьезную опасность удушья. Запрещается привязывать или подвешивать к частям приподнятой кровати предметы, не предназначенные для использования с ней. Это, в частности, веревки, шнуры, крючки, пояса и сумки.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Дети могут оказаться захвачены между кроватью и стеной, наклонной частью крыши, потолком, рядом расположенными предметами мебели (например, стенным шкафом) или иным предметом. Во избежание опасности тяжелой травмы, расстояние между верхним защитным барьером и окружающими элементами должно быть не более 75 мм или более 230 мм.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Запрещается использовать приподнятую или многоярусную кровать при недостающей или поврежденной ее детали. Запасные части следует заказывать только у изготовителя или в магазине.
- Следовать инструкции изготовителя по сборке и использованию обязательно.
- Рекомендованный размер матраса для использования с кроватью составляет 1980мм x 880мм, Максимальная толщина матраса: 150 мм
- Необходимо проверять спальню для поддержания незначительного уровня влажности во избежание появления плесени на кровати и вокруг нее.
- Крепёжные детали следует тщательно затягивать и регулярно проверять. При необходимости подтянуть.
- Соответствует Европейскому стандарту безопасности NF EN 747+A1 : 2015
- наличие ночника может создать больший комфорт для ребенка, спящего в верхней кровати

38

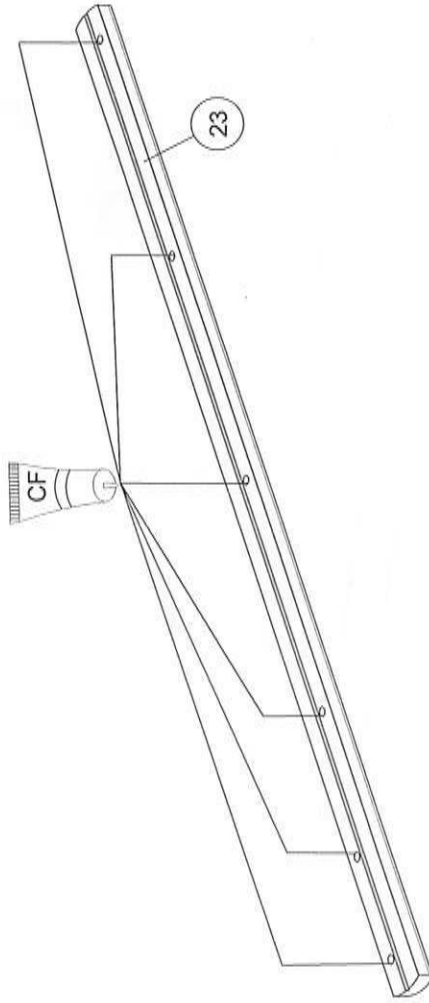


39



DOLEŽITÉ – POZORNE PREČÍTAJTE – USCHOVEJTE PRE PRÍPADNÚ POTREBU

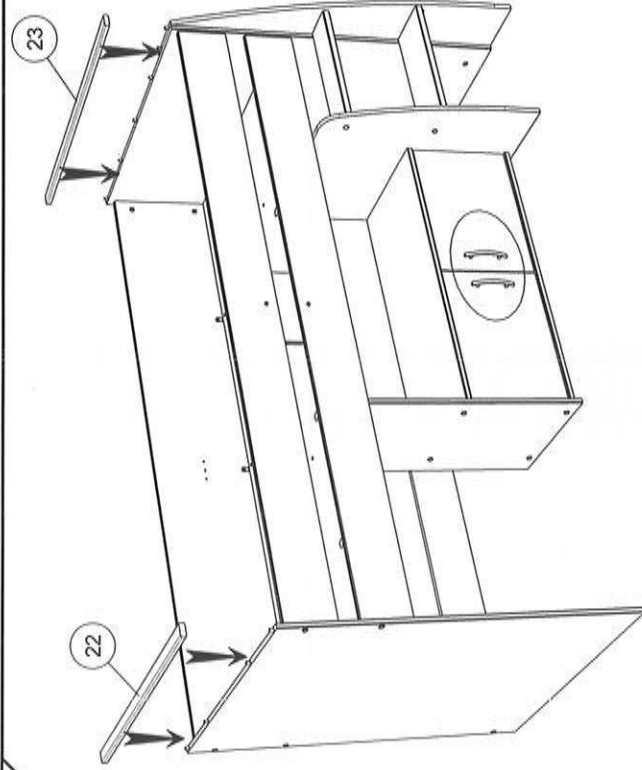
- a) **VAROVANIE** Vyvýšené postele a vrchná posteľ poschodových postelí nie sú určené pre deti do šiesti let z dôvodu rizika poranenia zapríčineného pádom,
- b) **VAROVANIE** V prípade nesprávneho použitia môžu vyvýšené a poschodové postele predstavovať vážne riziko poranenia usmrtením. Nikdy nepriväzujte ani nezavesujte na poschodovú posteľ či jej časť predmety, ktoré nie sú určené k použitiu spolu s poschodovou posteľou. Jedná sa predovšetkým o nielen o lana, špagáty, šnúry, pásy a vrečka,
- c) **VAROVANIE** Deti sa môžu ocitnúť zablokované medzi posteľou a stenou, stropom, susediacim nábytkom (napríklad skriňami) či inými prvky. Pre zamedzenie všetkých rizík vážneho zranenia nesmi vzdialenosť medzi hornou zabranou a vedľajšími prvkami presiahnuť 75 mm alebo byť vyššia 230 mm,
- d) **VAROVANIE** Nepoužívajte poschodovú alebo vyvýšenú posteľ s chýbajúcou alebo poškodenou konštrukciou. Náhradné diely je nutné objednávať u výrobcu alebo v príslušnom obchode,
- e) Je bezpodmienečne nutné postupovať vždy podľa pokynov montáže a pokynov k použitiu uvedených výrobcom,
- f) Odporúčaná veľkosť matrace pre použitie s posteľou je 1980mm x 880mm, **Maximálna hrúbka matrace: 150mm,**
- g) Je nutné vetrať miestnosť a udržiavať tak nízky stupeň vlhkosti a zamedziť vznik plesní v posteli a v okolí,
- k) Prvky montáže musí byť vždy správne utiahnuté a pravidelne kontrolované. Ak je treba, pritiahnite ich,
- l) Odpovedá európskym požiadavkám bezpečnostnej normy NF EN 747+A1 : 2015.
- m) Prítomnosť nočnej lampičky môže navodiť väčší pocit bezpečia dieťaťa spiacieho na hornej posteli



TR - Kullanım talimatları

ÖNEMLİ – DİKKATLE OKUYUNUZ – DAHA SONRA DA BAŞVURMAK İÇİN SAKLAYIN

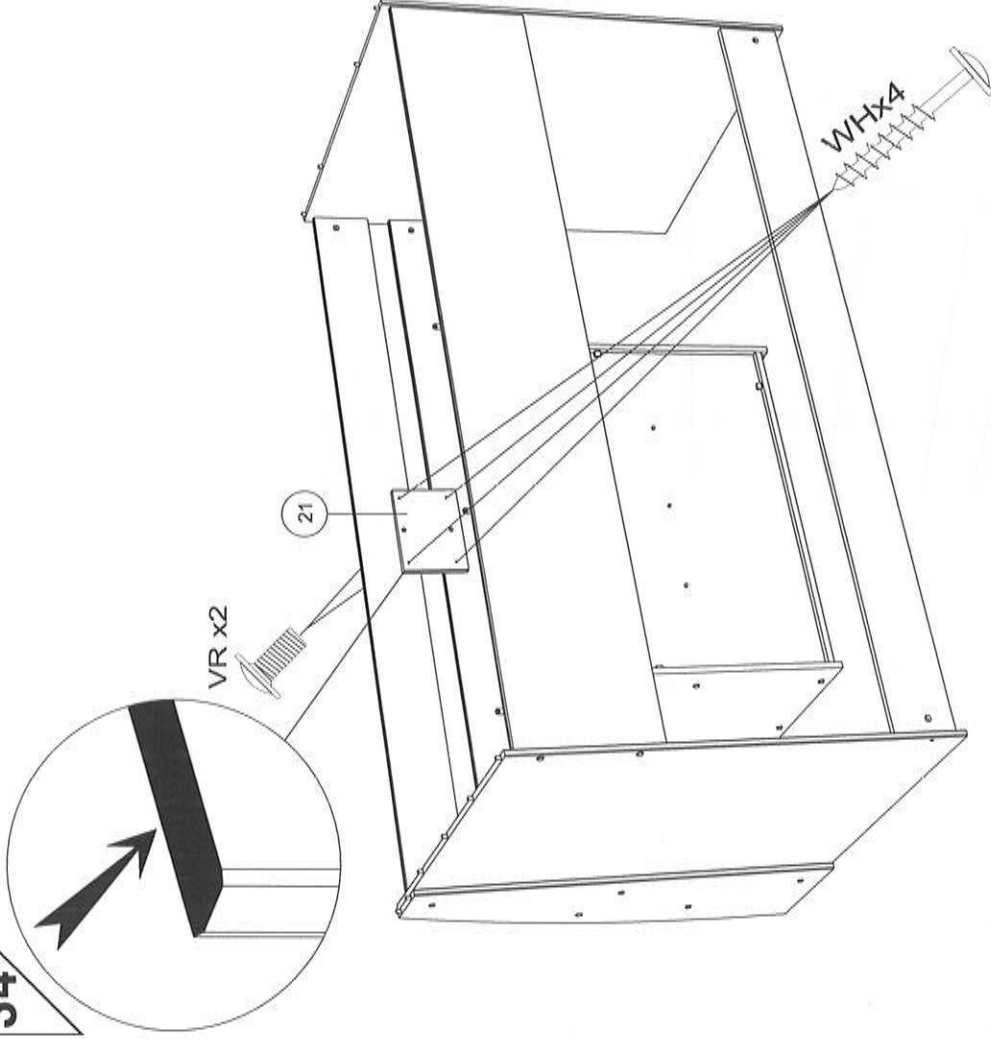
- a) **UYARI** Yükseltmiş yataklar ve çift katlı yatakların ikinci katı düşünmeye bağlı yaralanma riskleri nedeniyle altı yaşından küçük çocuklar için uygun değildir.
- b) **UYARI** Yanlış kullanıldığında yükseltmiş yataklar ve çift katlı yataklar ciddi bir boğaza dölenme yoluyla boğulma riski taşır. Çift katlı yatağa bu yatakları kullanılmayacak hiçbir öge bağlamayınız, sarkıtmayınız. Bu öğelere ip, organ, kordon, askı, kemer ve çantalar dahildir ancak liste bunlarla sınırlı değildir.
- c) **UYARI** Çocuklar yatak ile duvar eğimli bir çatının bir kısmı, tavan, yakında bulunan mobilyalar (örneğin dolaplar) ve diğer cisimler arasında sıkışabilir. Her türlü ciddi yaralanma riskini ortadan kaldırmak için güvenlik bariyeriyle çevrele bulunan öğeler arasındaki uzaklık 75 mm'den az veya 230 mm'den çok olmalıdır.
- d) **UYARI** Yapının bir parçası eksik veya kırıkta çift katlı yatağı veya yükseltmiş yatağı kullanmayınız. Değiştirmek için gereken yedek parçaları imalatçıdan veya mağazalardan istenmelidir.
- e) İmalatçının montaj ve kullanım talimatlarına uymak büyük önem taşır.
- f) Yatakları kullanılmak üzere 1980mm x 880mm, boyutlarında olması tavsiye edilir, **Maksimum şilte kalınlığı: 150 mm**
- g) Rutubeti düşük tutmak ve yatak ve çevresinde küflenmeyi önlemek için yatağı havalandırmak gereklidir.
- k) Montaj parçaları her zaman uygun bir biçimde sıkılmalı ve düzenli olarak kontrol edilmelidir. Gerekliğinde yeniden sıkılmalıdır.
- l) Avrupa NF EN 747+A1 : 2015 normunun güvenlik gerekliliklerine uygundur.
- m) Bir gece lambası bulunması üst yatağa yatan çocuk için daha fazla güvenlik sağlayabilir.



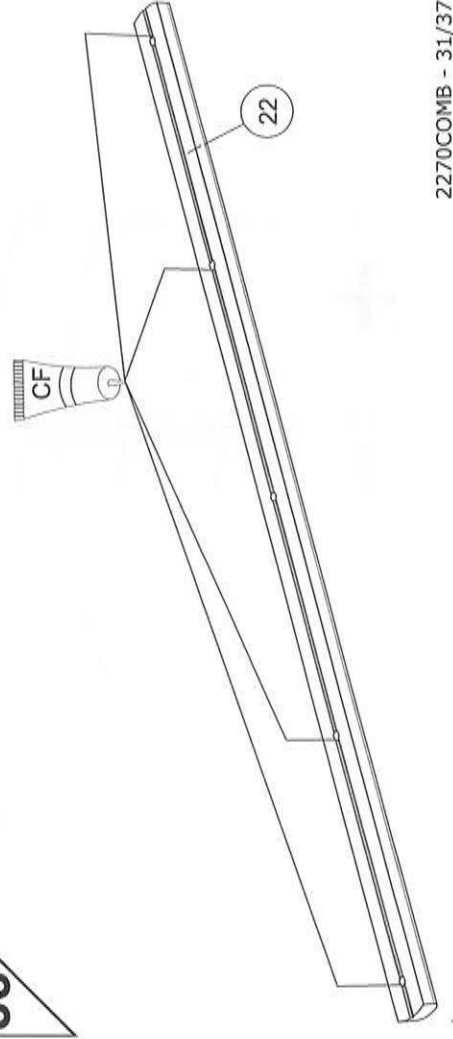
هام - الرجاء القراءة بتمعن - يرجى الاحتفاظ بهذا الدليل للمرجعية المستقبلية

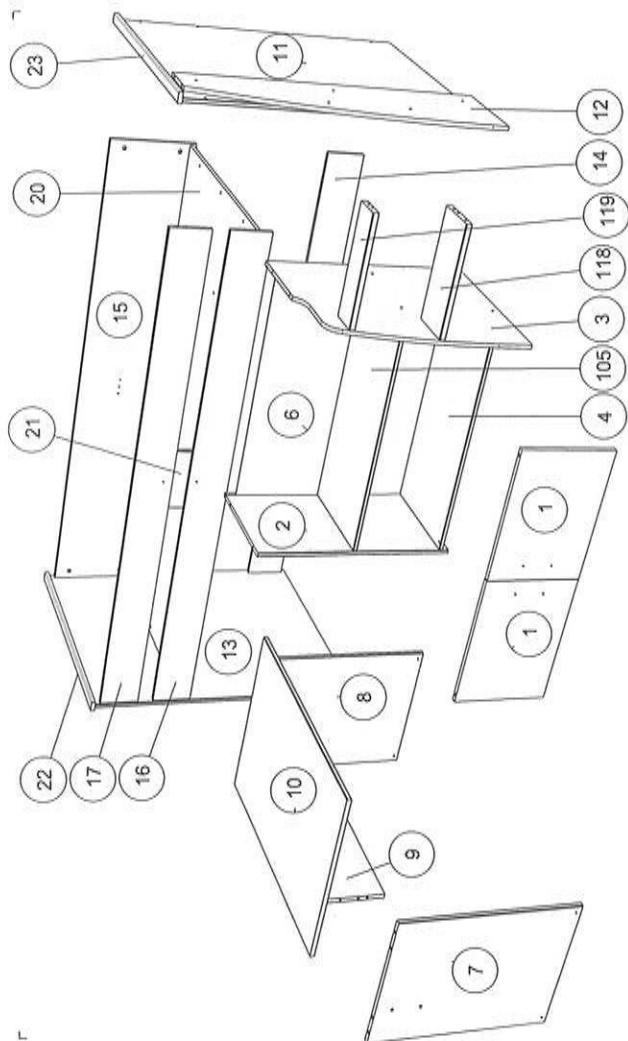
- تحذير هام: الأسرة المرتفعة والسرير العلوي يطابقان ليست مناسبة للأطفال دون سن ست سنوات بسبب مخاطر الإصابات المتعلقة بالسقوط.
- تحذير هام: إذا لم يتم استخدامها بشكل صحيح، فإن الأسرة يطابقان والأسرة المرتفعة قد تمثل خطراً جدياً للإصابة بالخشخ. لا تربط ولا تعلق أبداً عناصر إلى أجزاء من السرير يطابقان التي لم تخصص لاستخدام مع هذا السرير. وتشمل هذه العناصر على الحبال والخيوط والنطاقات والخطاطيف والأحزمة والحلقات.
- تحذير هام: يمكن للأطفال أن يحاصروا بين السرير والجدار أو جزء من سقف مائل أو السقف أو الأثاث المجاور (على سبيل المثال، خزائن) أو غير ذلك. ولتجنب إصابة خطيرة، يجب على المسافة بين حاجز السلامة العلوي والعناصر المجاورة أن لا تتجاوز 75 مم أو يجب أن تكون أكبر من 230 مم.
- تحذير هام: لا تستخدم السرير يطابقان أو السرير المرتفع إذا كان في جزء من الهيكل مفقود أو مكسور. يجب طلب قطع الغيار من قبل الشركة المصنعة أو المحل التجاري.
- لا بد من اتباع دائما تعليمات التركيب والتشغيل للشركة المصنعة.
- حجم المرتبة الموصى بها لاستخدامها مع السرير هو 880 X مم، والحد الأقصى لسمكة المرتبة هو: 150 مم.
- من الضروري تهوية الغرفة للحفاظ على مستوى منخفض من الرطوبة ومنع نمو العفن في السرير ومحيطه.
- يجب دائما على عناصر التجميع أن يتم تشديدها بشكل صحيح وفحصها بانتظام. تم تشديدها من جديد إذا لزم الأمر.
- تتطلب متطلبات السلامة الأوروبية لمعيار 2015 : NF EN 747+A1.
- وجود مصباح ليبي قد يوفر سلامة إضافية للطفل الذي يرق في السرير المرتفع.

34

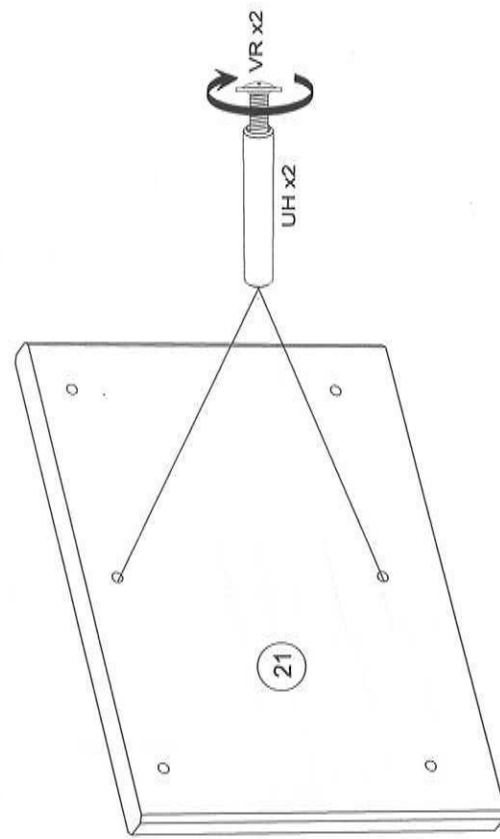
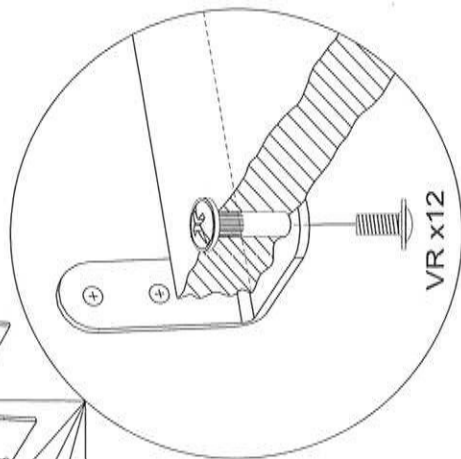
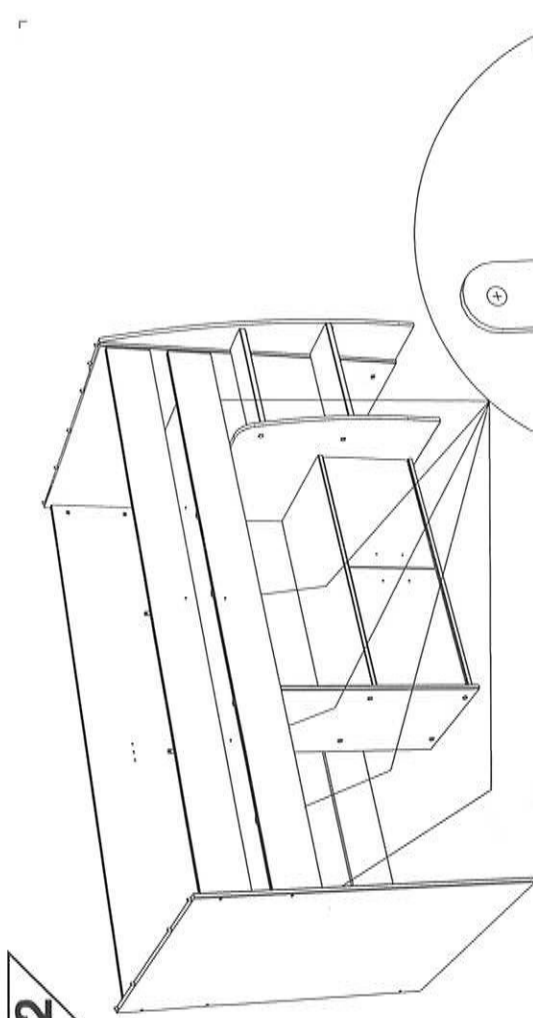


35

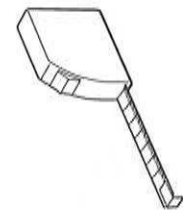


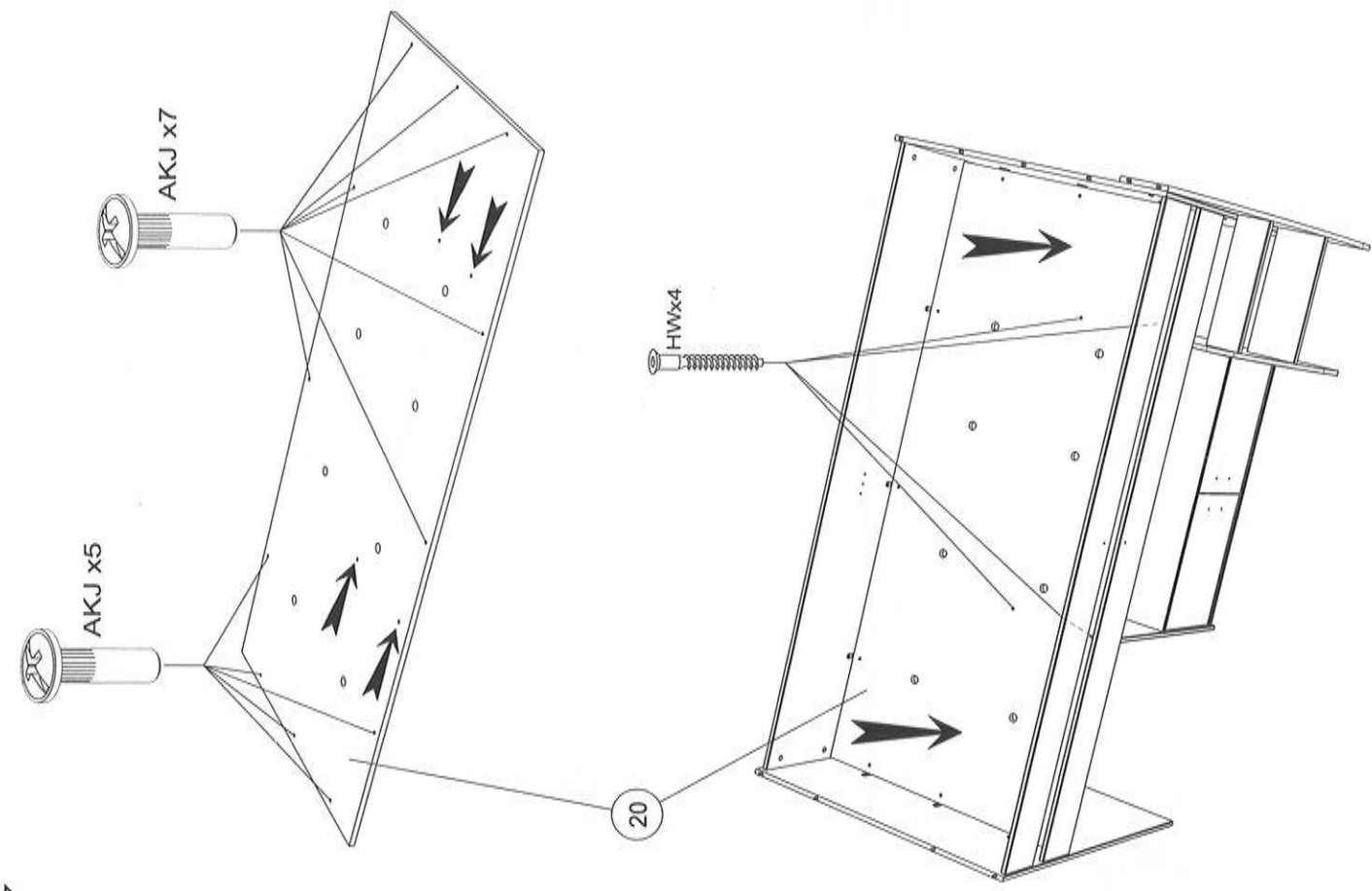
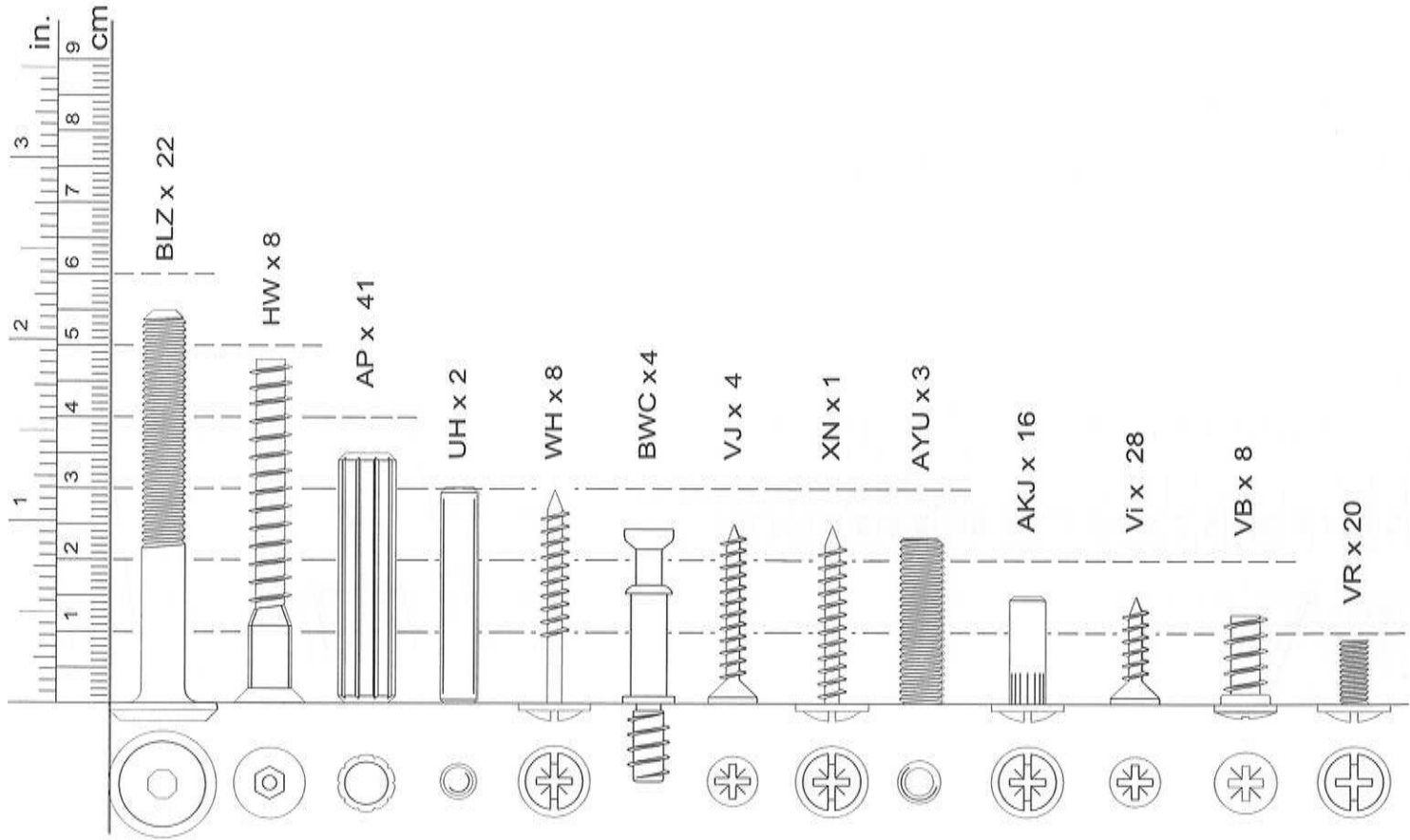


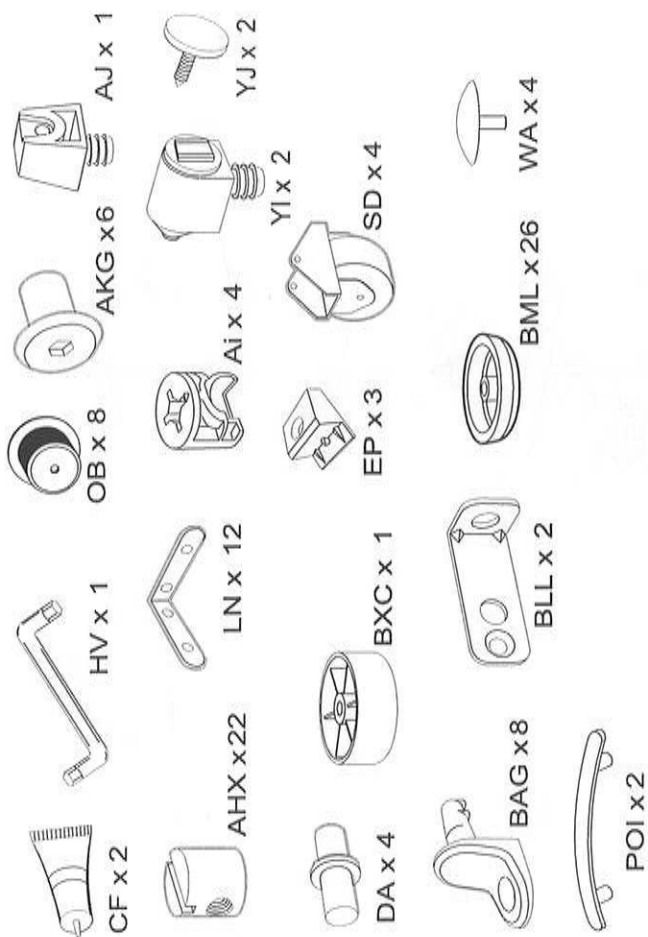
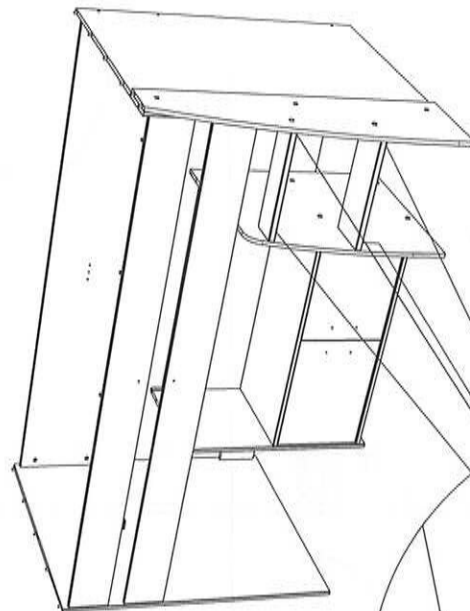
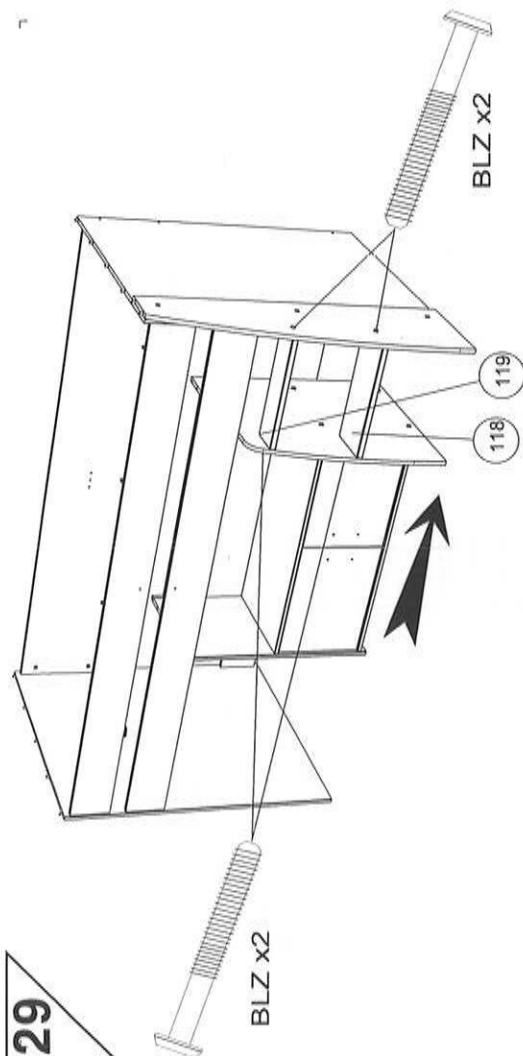
T
F



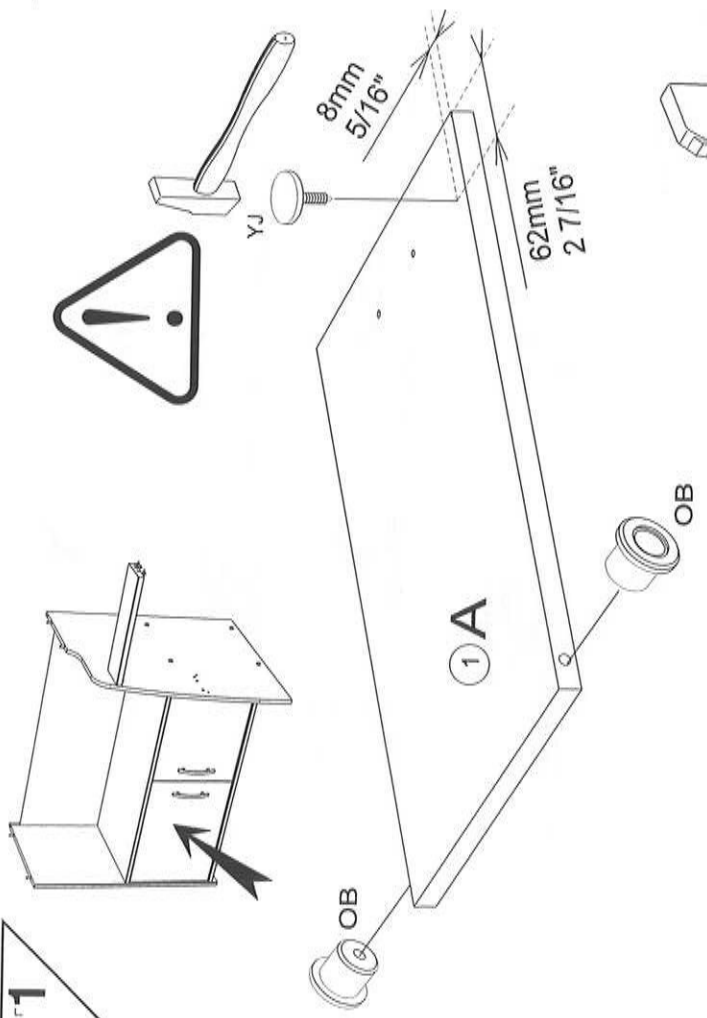
			mm		inch	
21	x	1	243	174	16	9 9/16
119	x	1	400	110	22	15 3/4
118	x	1	400	165	22	15 3/4
1	x	2	451	313	16	17 3/4
7	x	1	617	502	16	24 5/16
8	x	1	617	502	16	19 3/4
2	x	1	729	424	16	28 11/16
3	x	1	729	630	16	28 11/16
9	x	1	859	214	16	33 13/16
10	x	1	901	671	16	35 1/2
105	x	1	909	399	16	35 13/16
4	x	1	909	420	16	35 13/16
22	x	1	960	40	16	37 13/16
23	x	1	960	40	16	37 13/16
12	x	1	1084	337	16	42 11/16
11	x	1	1084	950	16	42 11/16
13	x	1	1084	950	16	42 11/16
20	x	1	1990	890	15	78 3/8
14	x	1	2000	155	16	78 3/4
16	x	1	2000	155	16	78 3/4
17	x	1	2000	155	16	78 3/4
15	x	1	2000	347	16	78 3/4
6	x	1	925	664	3	36 7/16
					26 1/8	1 1/8



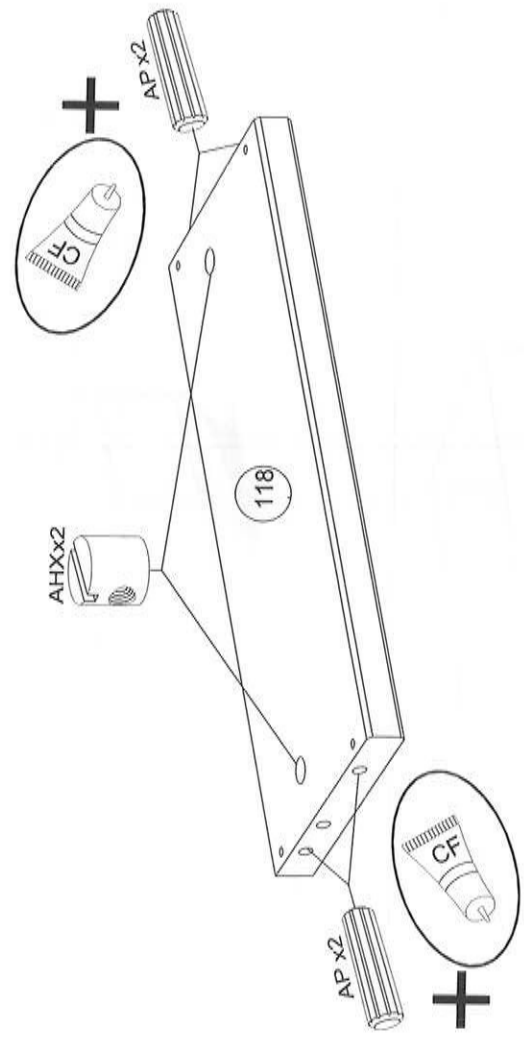




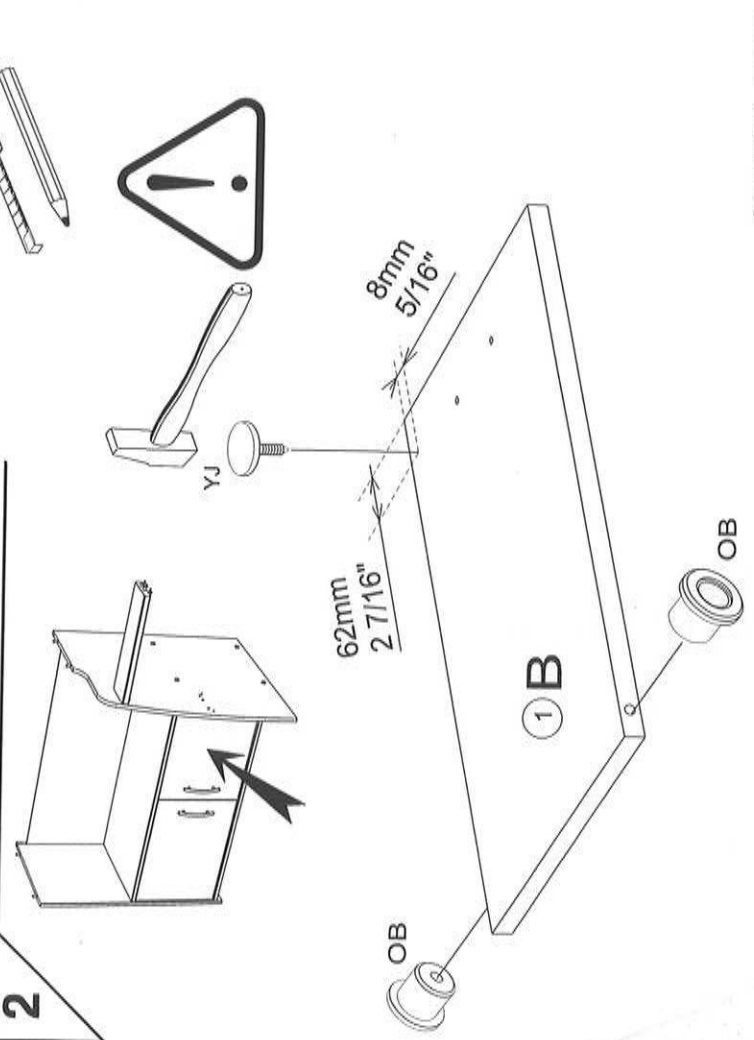
1



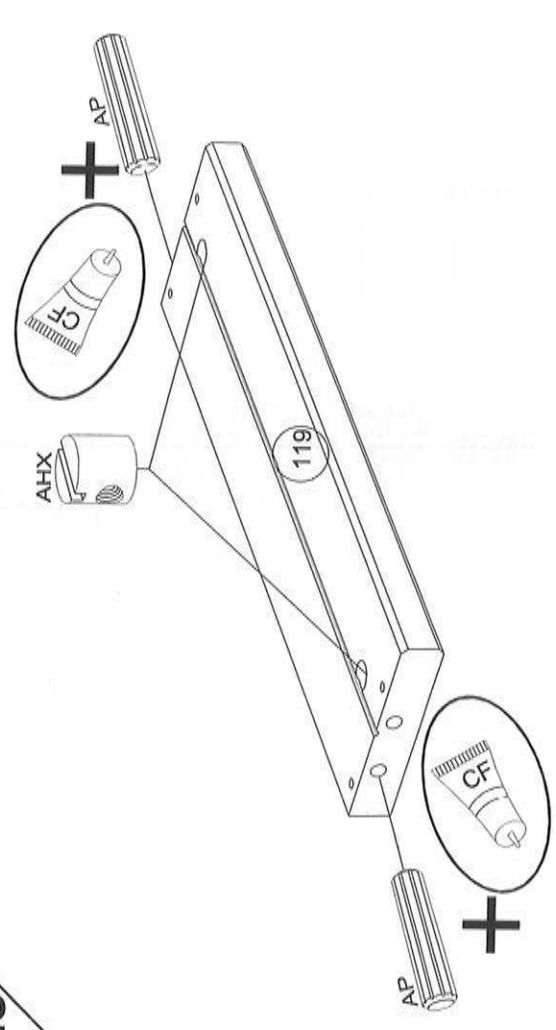
27



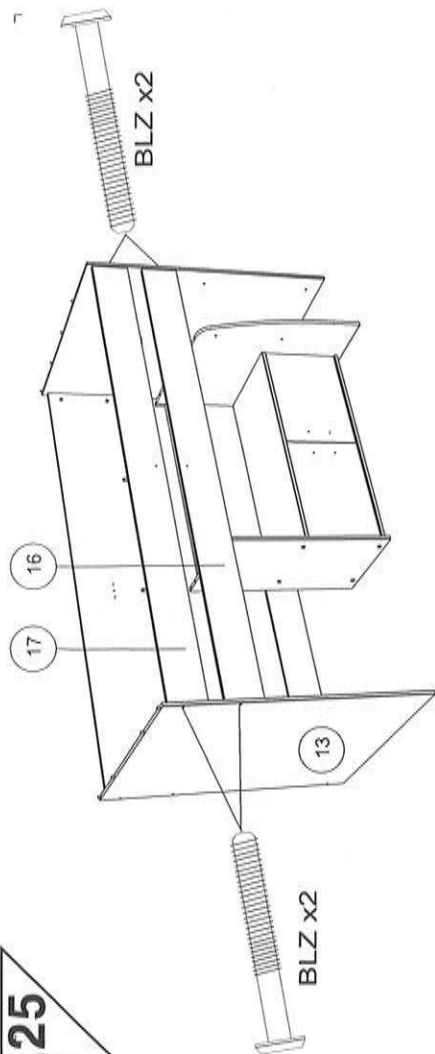
2



28

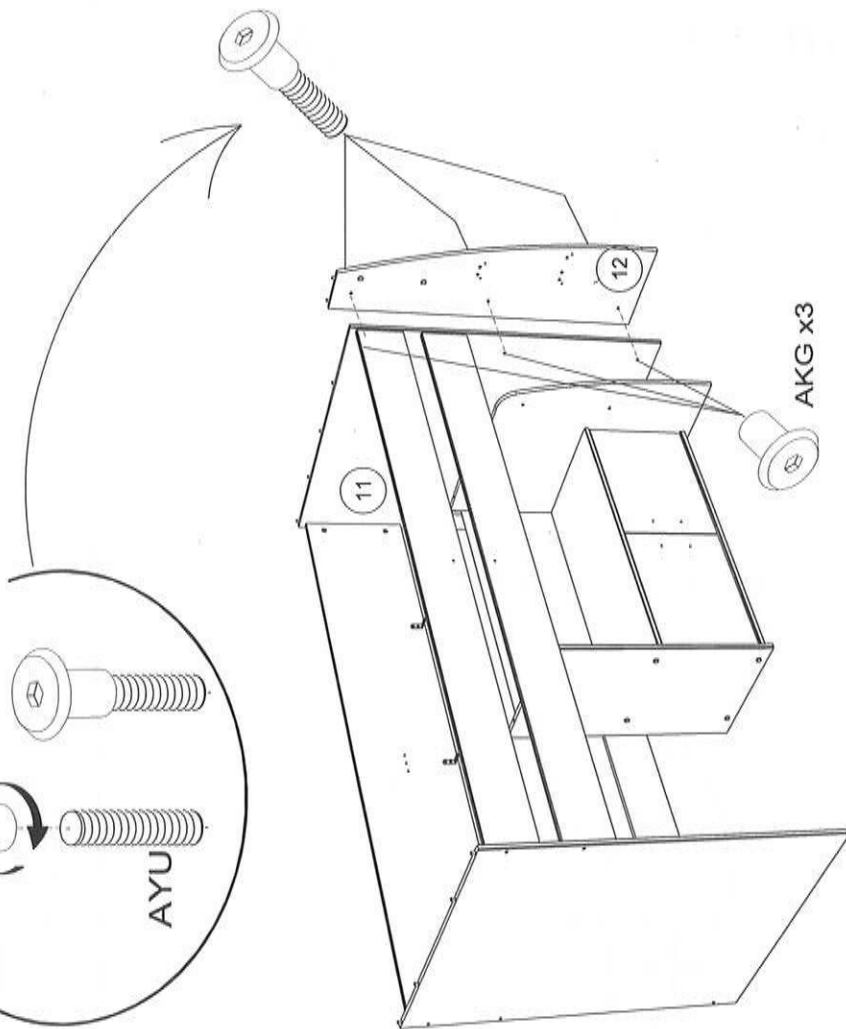


25

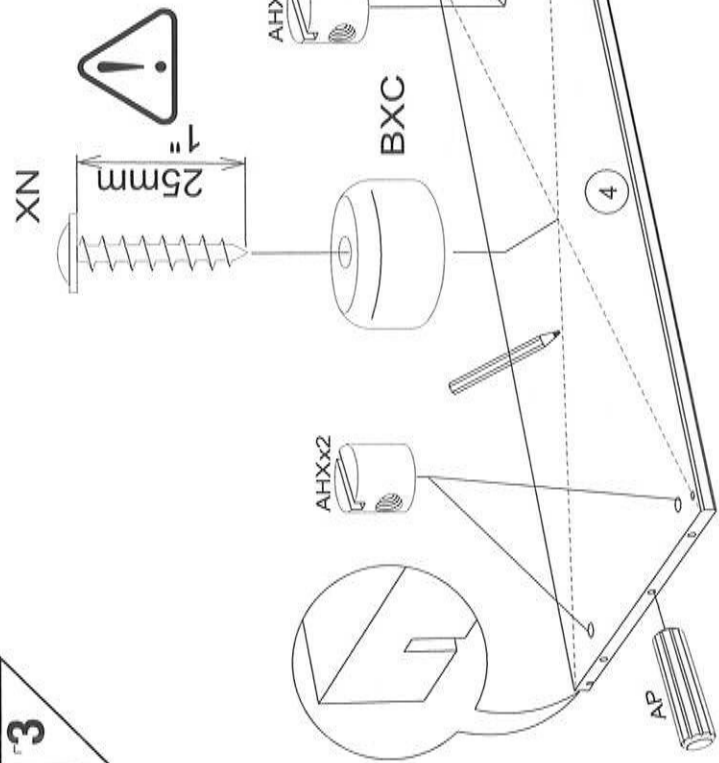


26

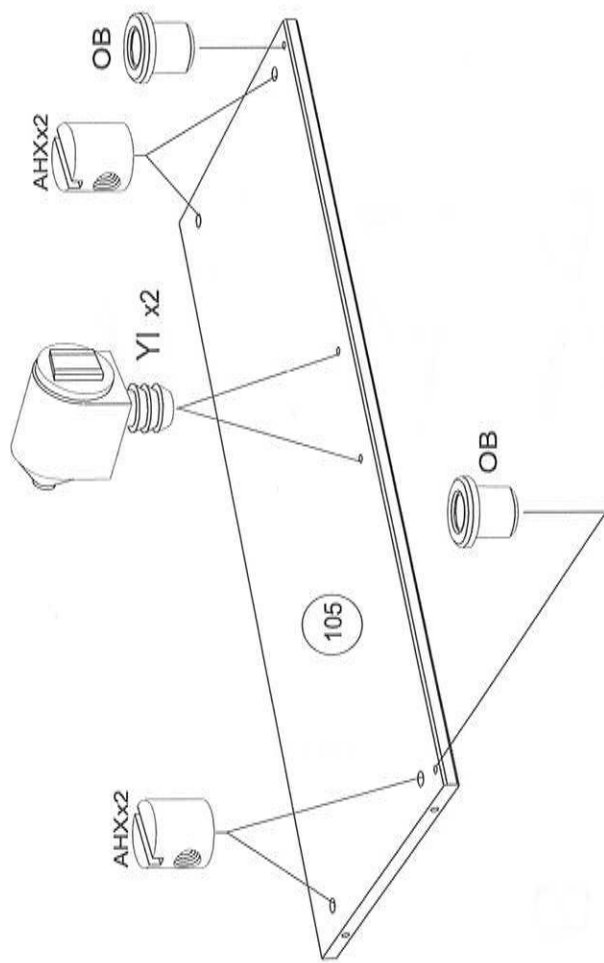
X3



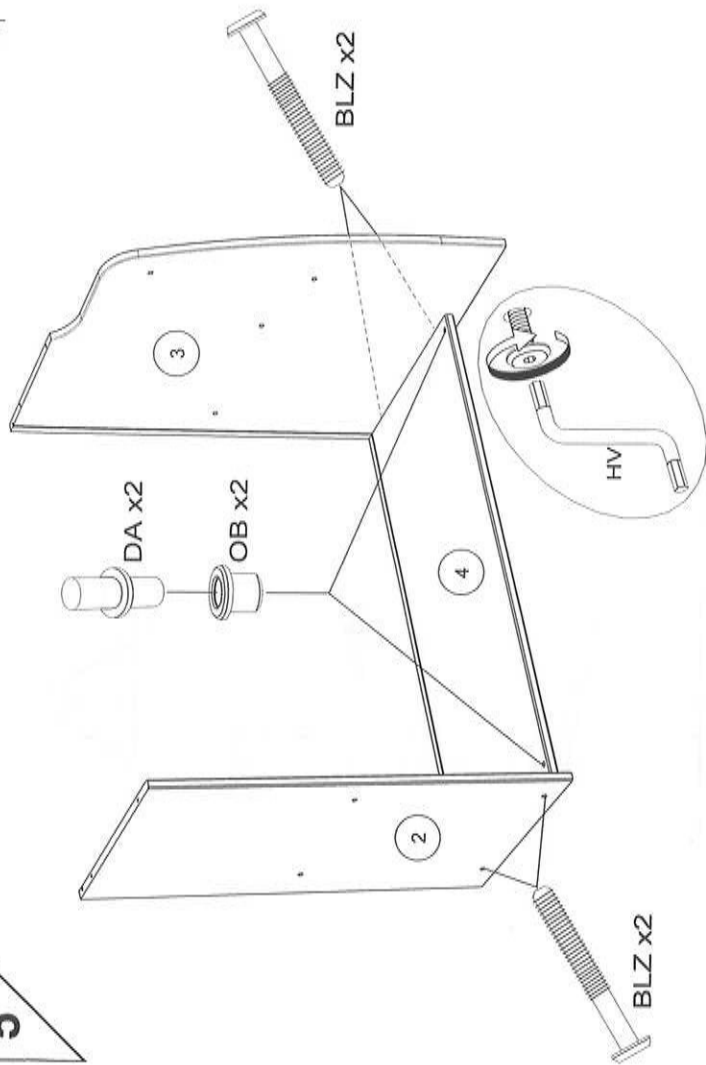
3



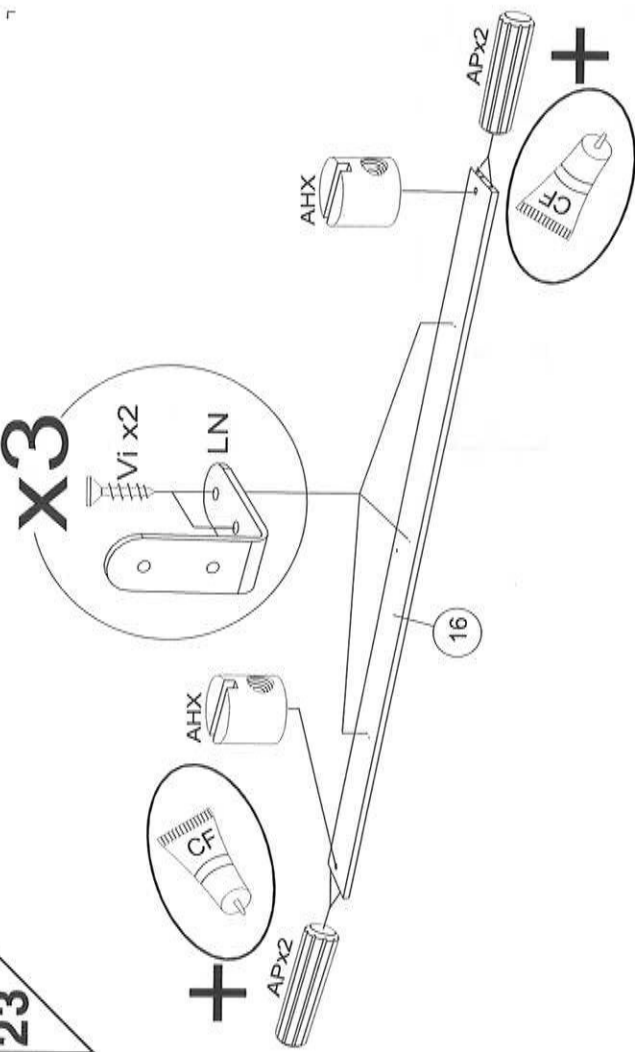
4



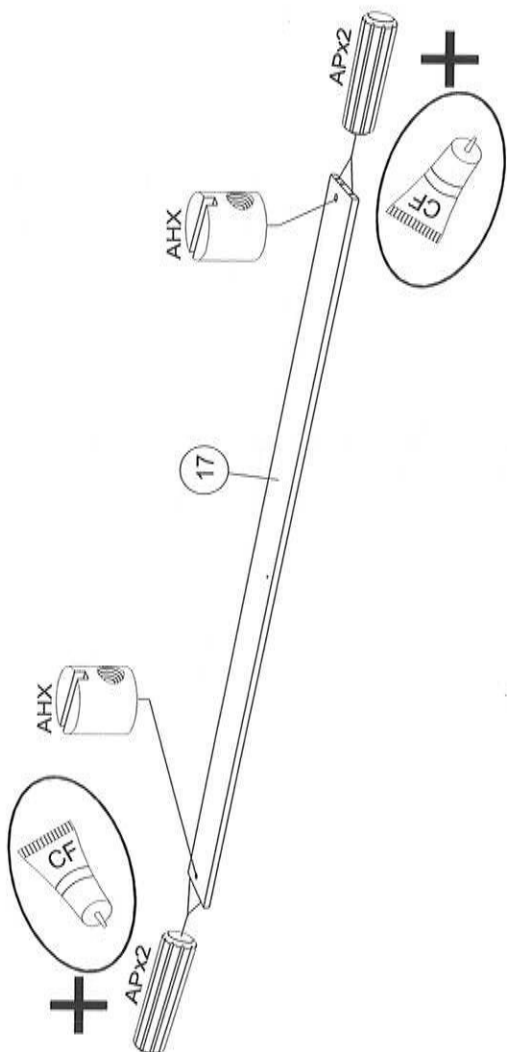
5



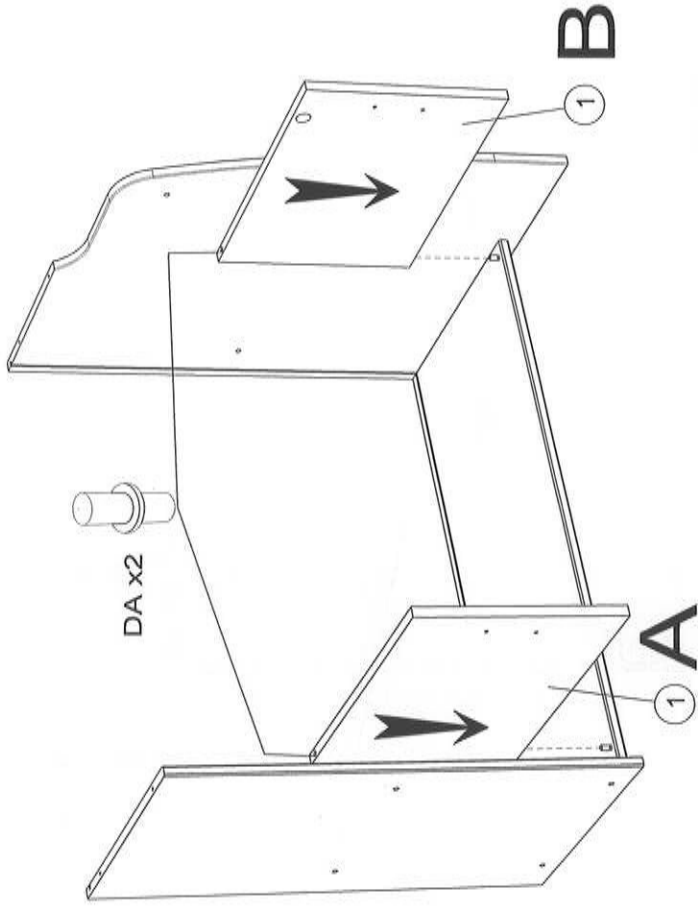
23



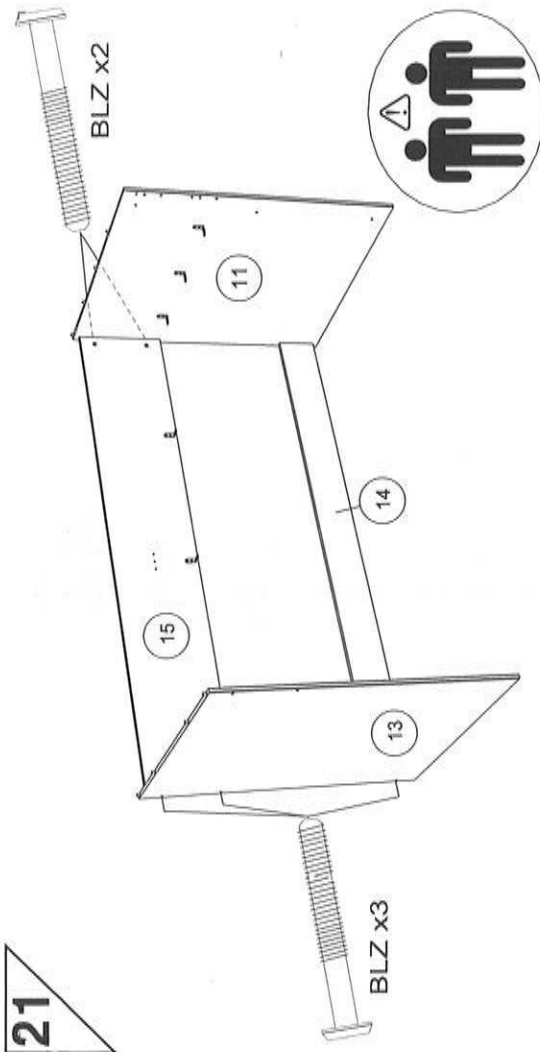
24



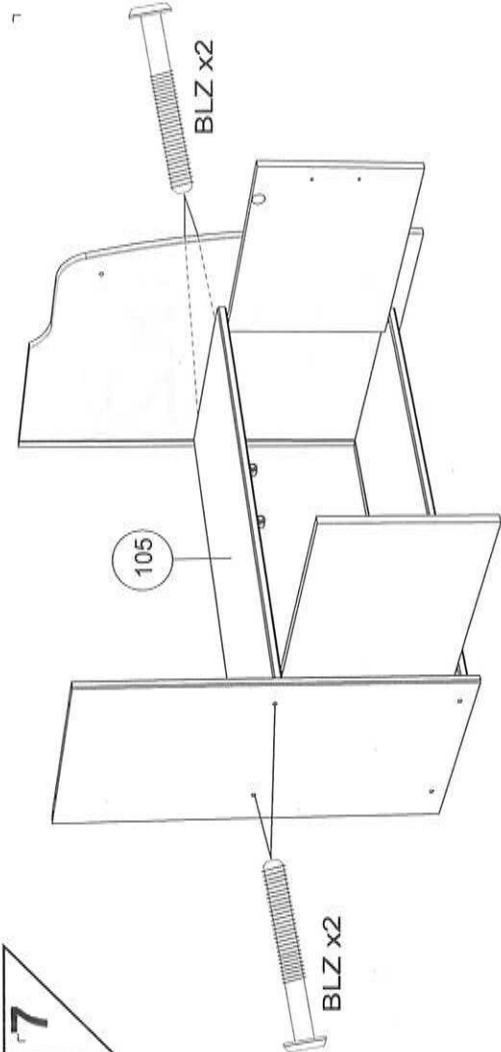
6



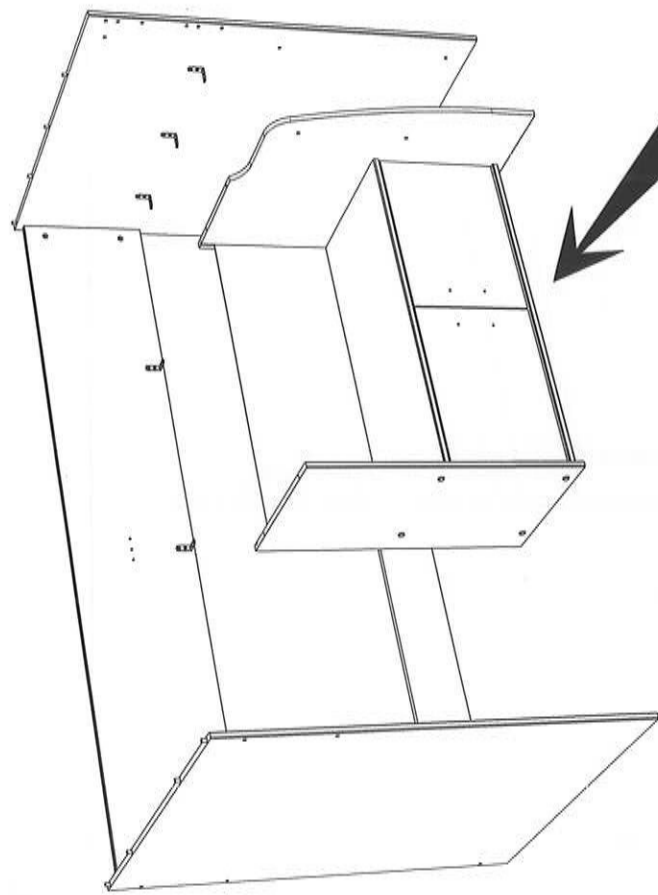
21



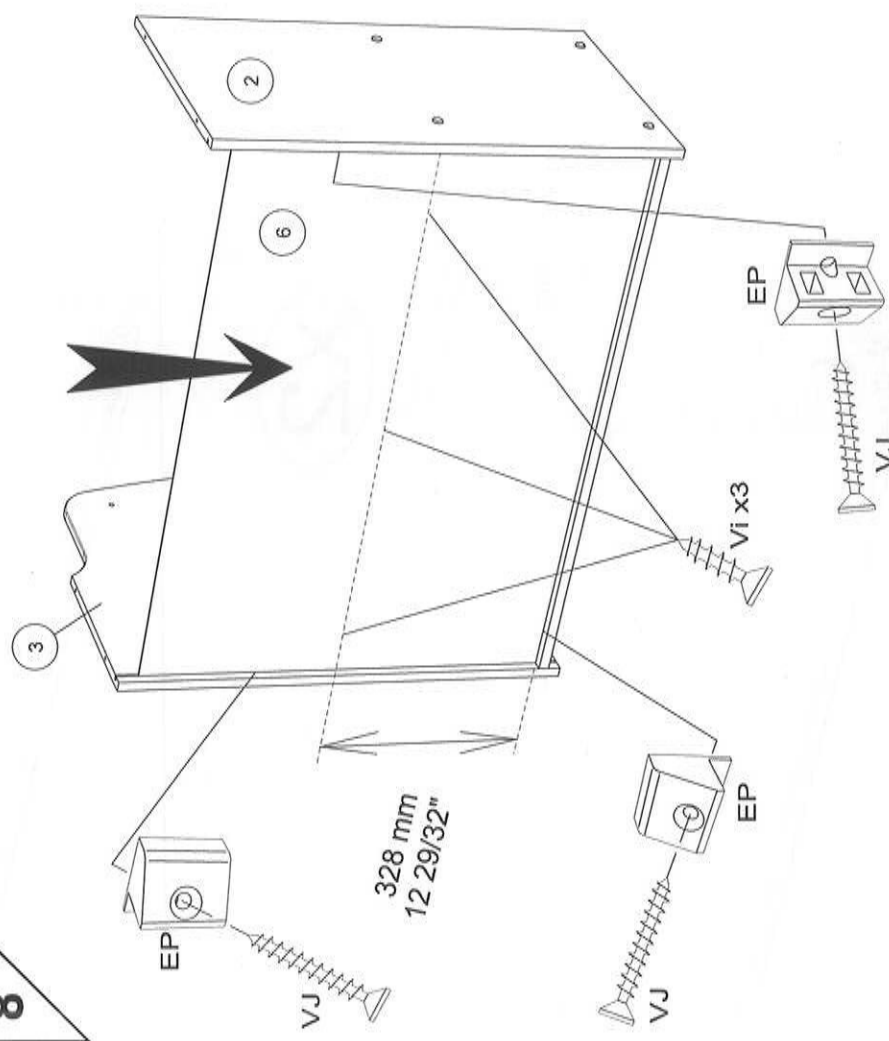
7



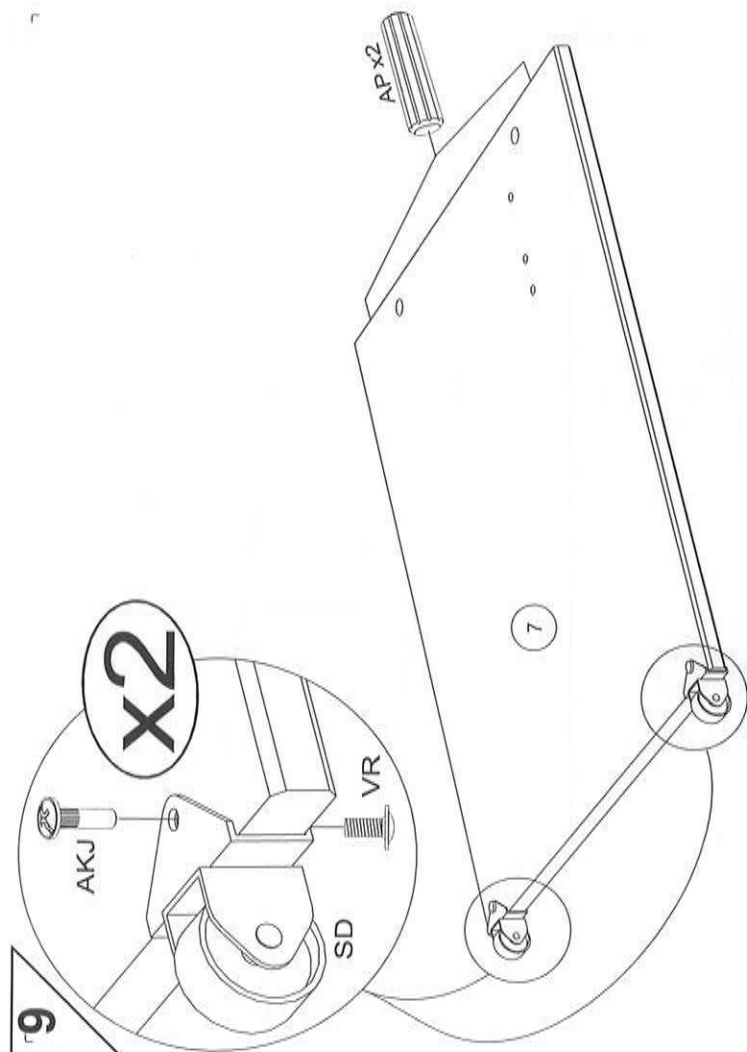
22



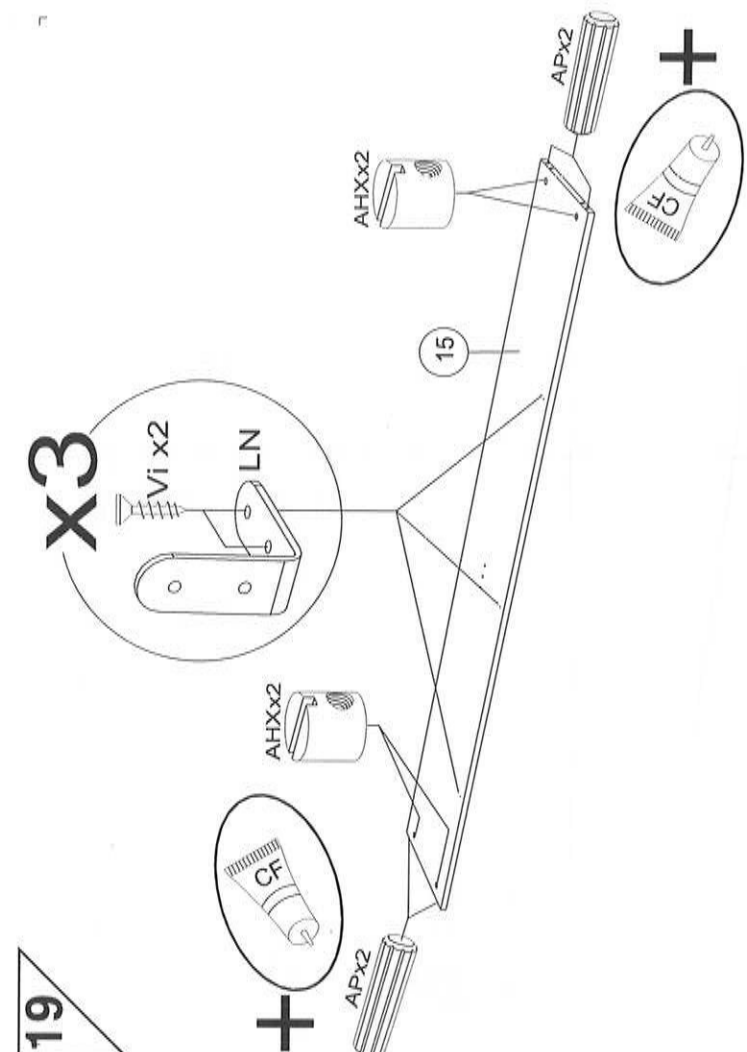
8



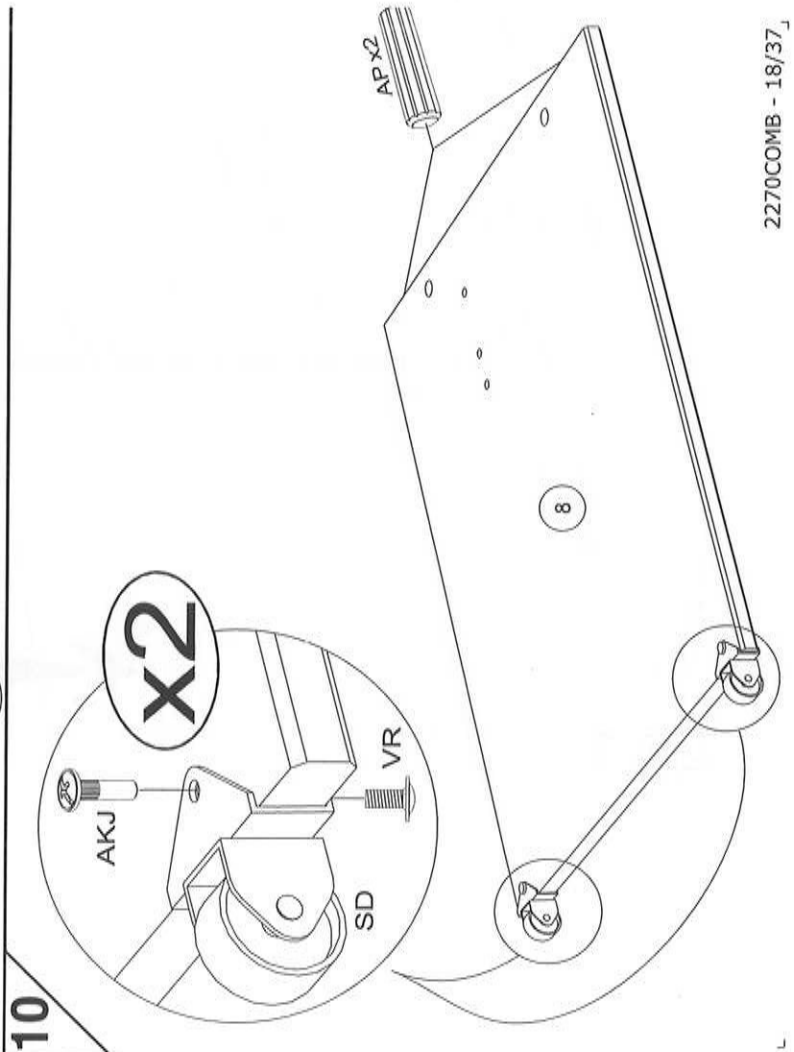
9



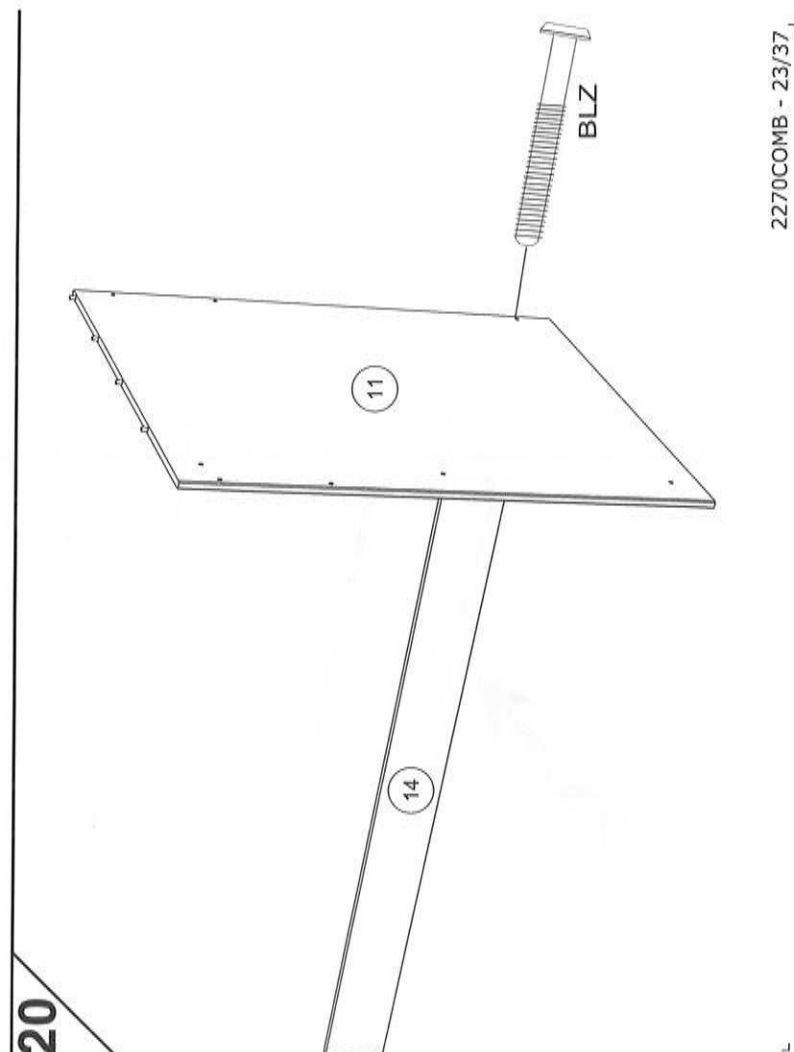
19



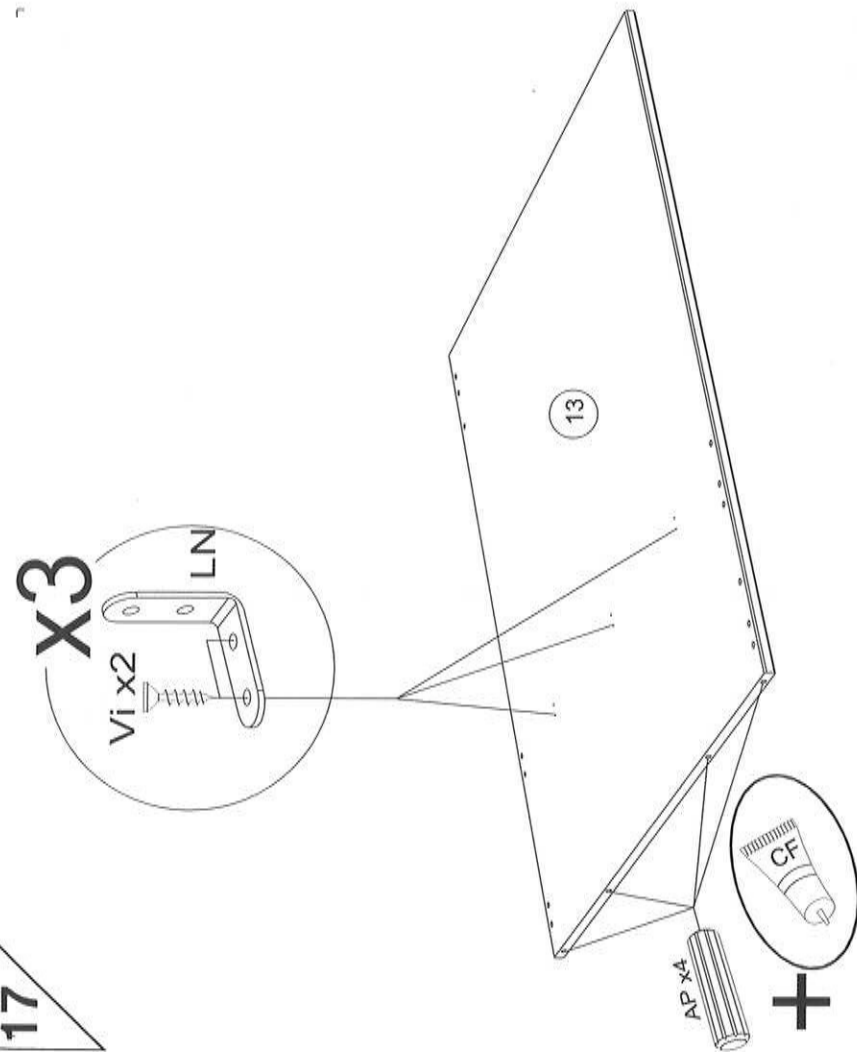
10



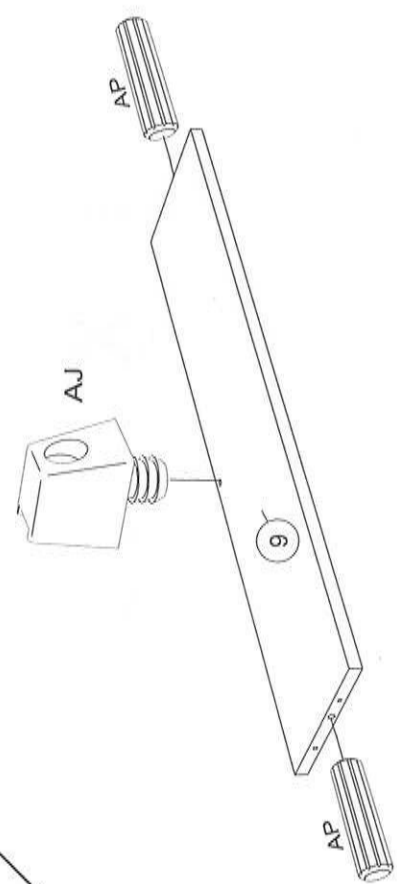
20



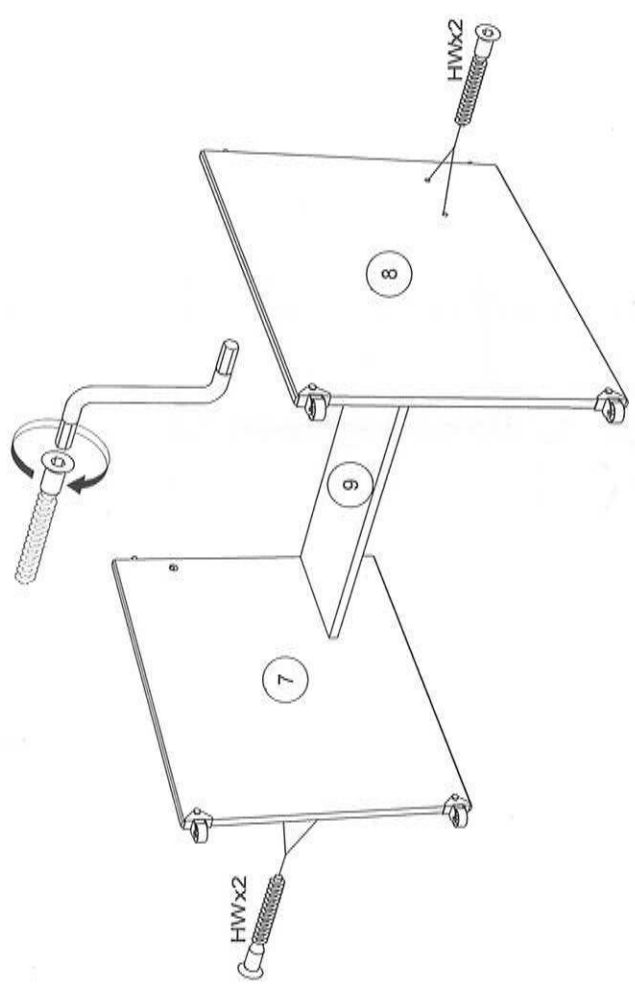
17



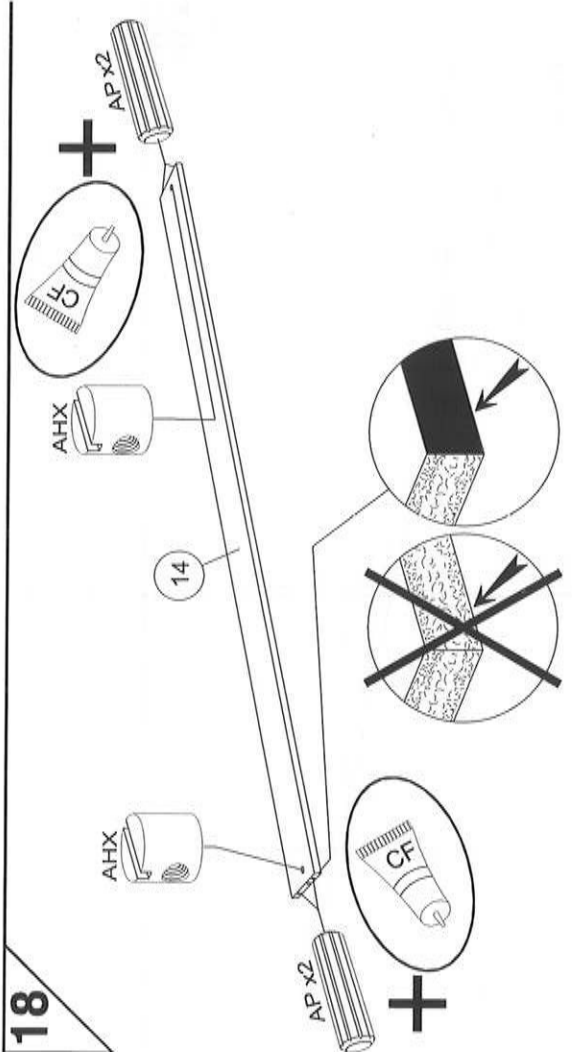
11



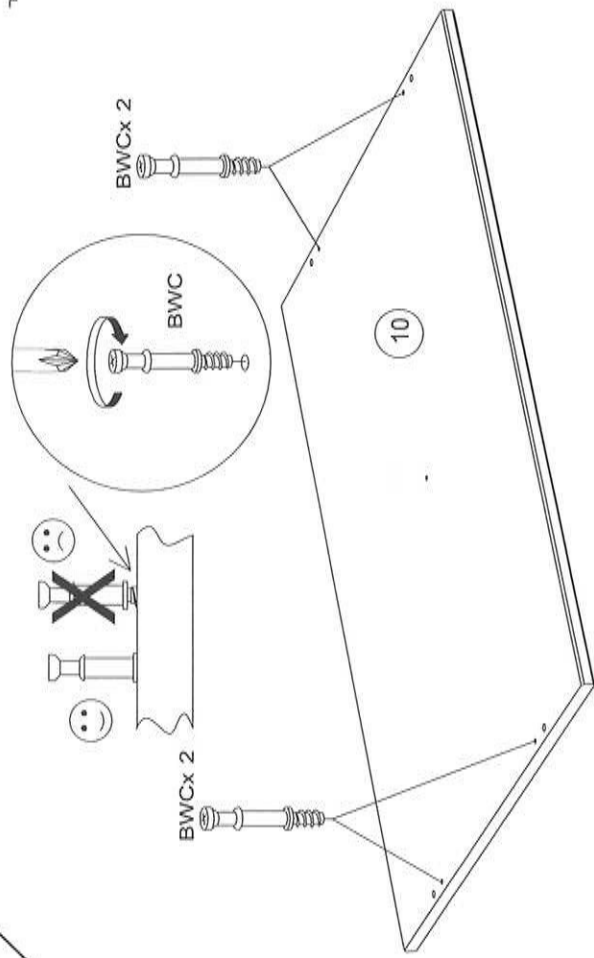
12



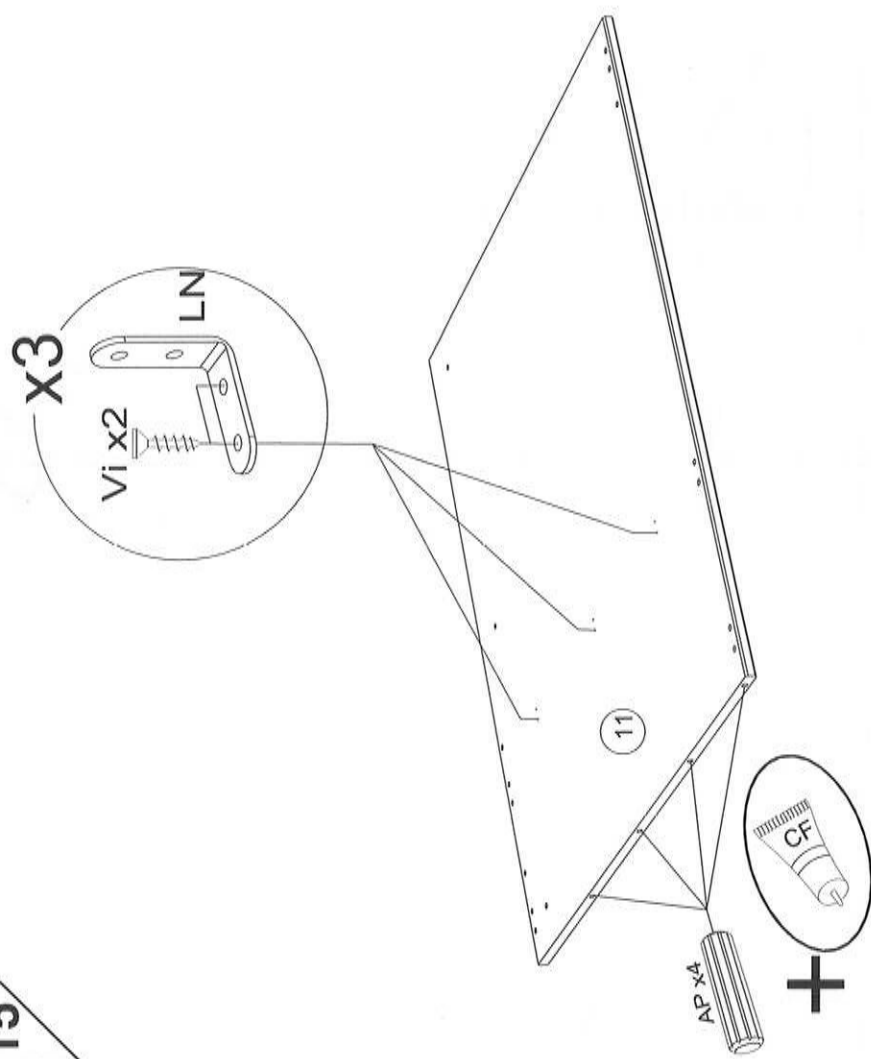
18



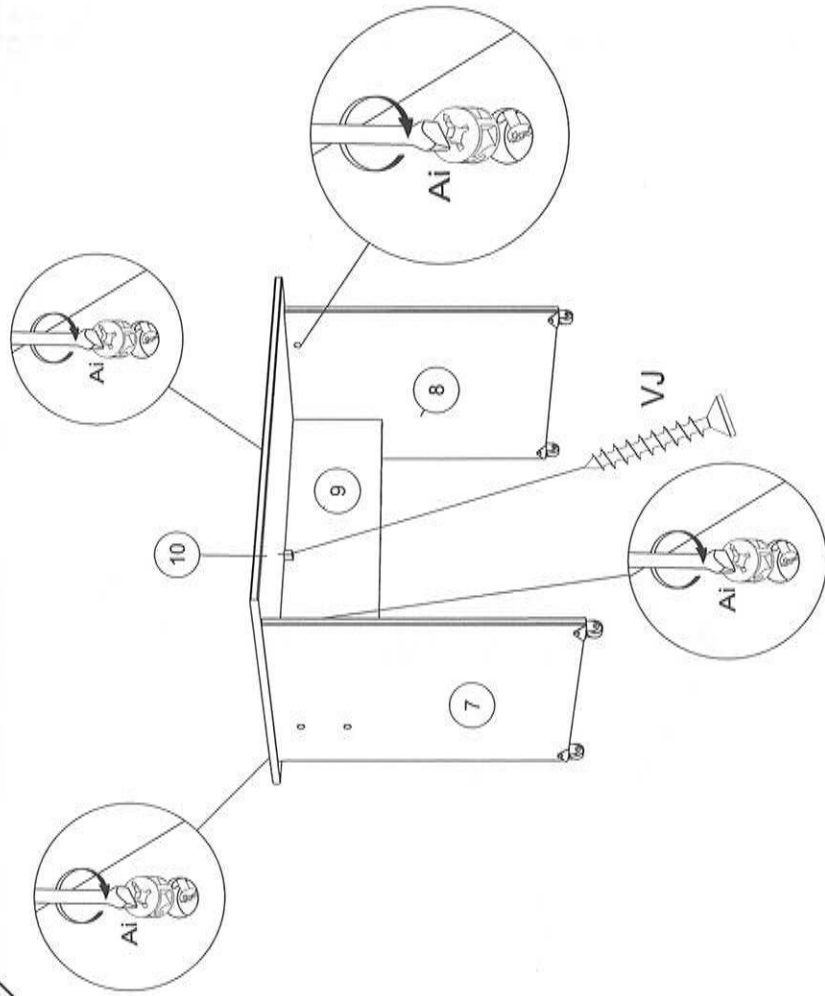
13



15



14



16

